

**Register Now**   
[www.delonghi.com/register](http://www.delonghi.com/register)



---

ECAM65X.55

# PRIMADONNA ELITE

ماكينة إعداد القهوة

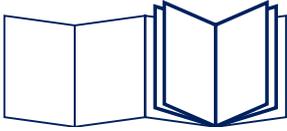
إرشادات وتعليمات الاستخدام

Instructions videos available at:  
<http://ecam65055.delonghi.com>

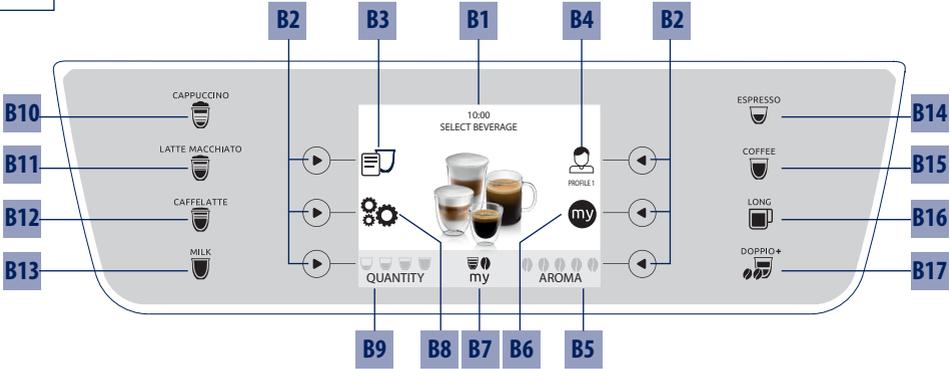


---

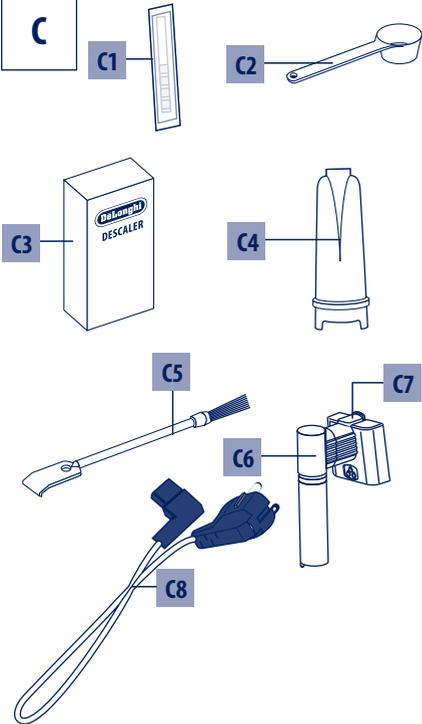
**DeLonghi**



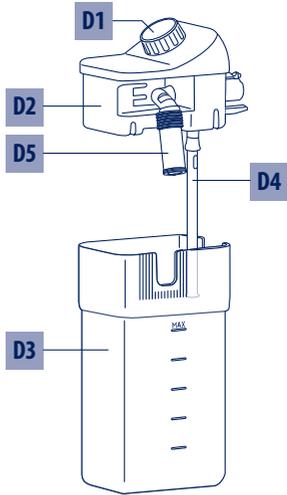
B



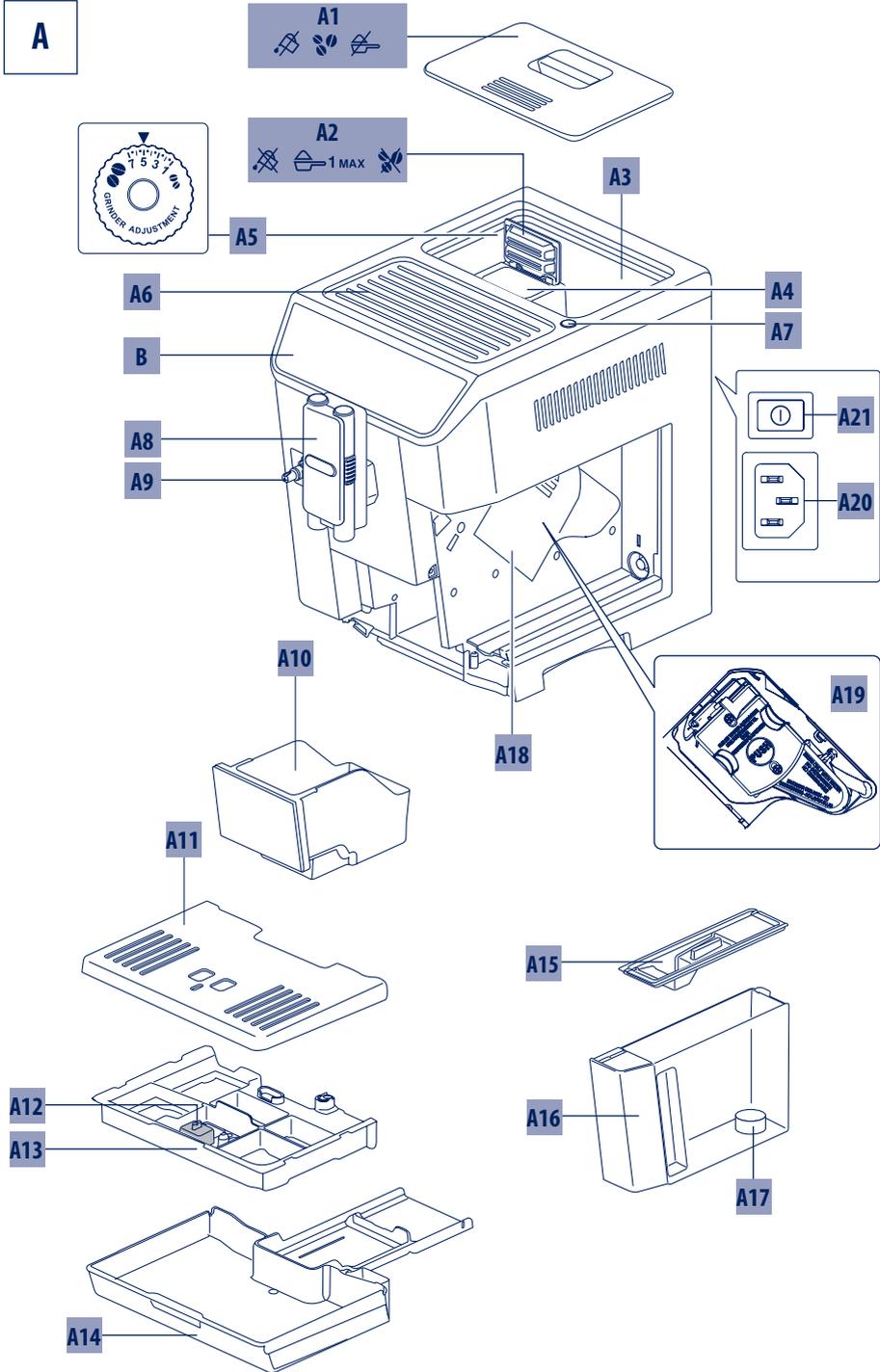
C

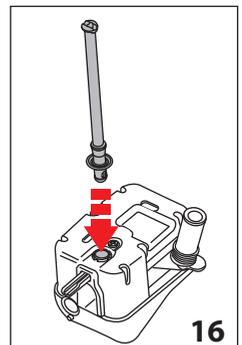
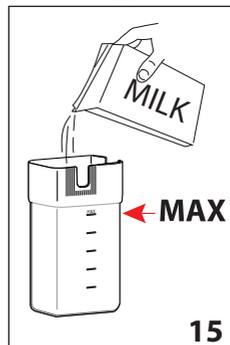
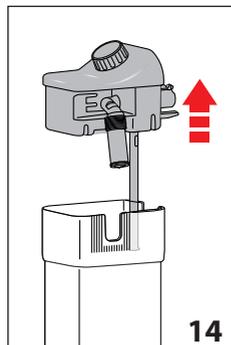
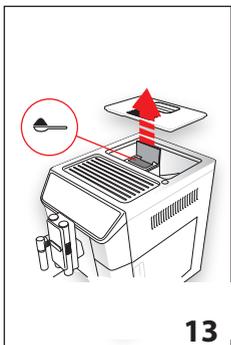
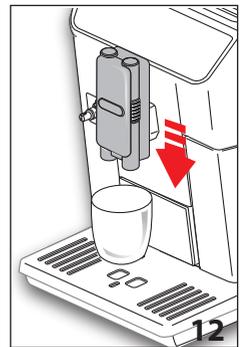
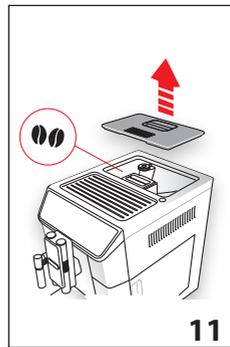
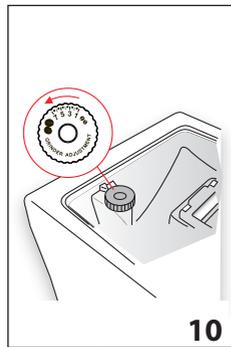
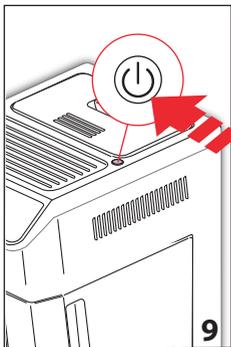
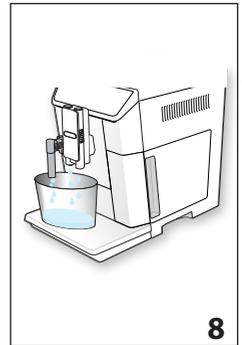
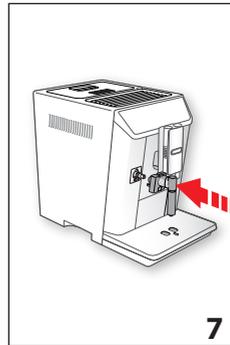
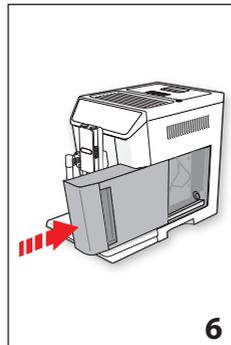
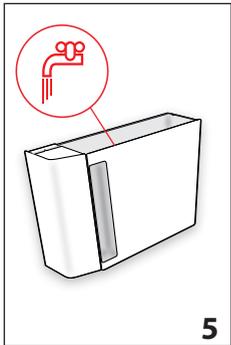
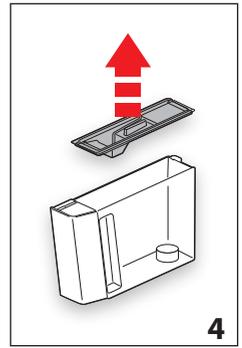
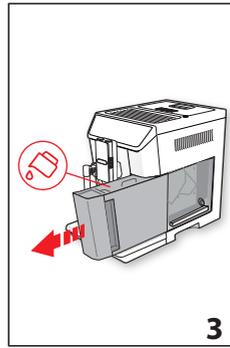
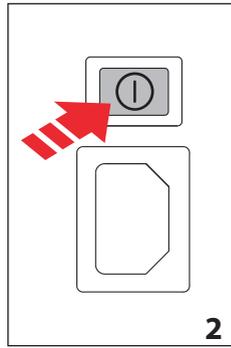
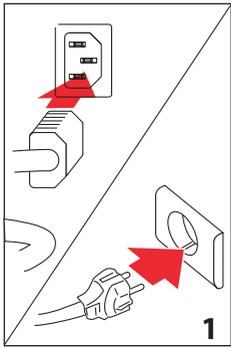


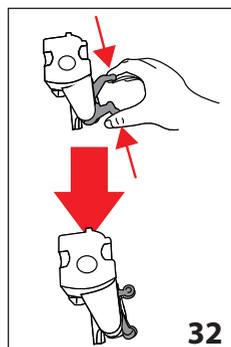
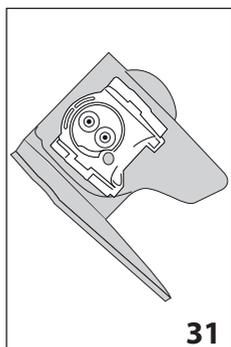
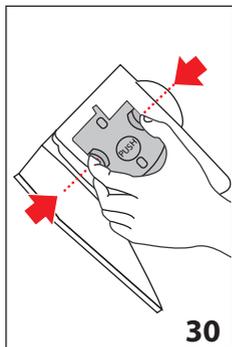
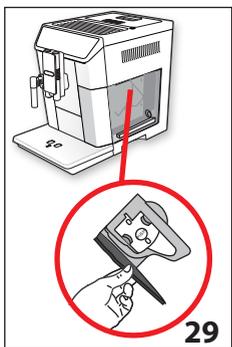
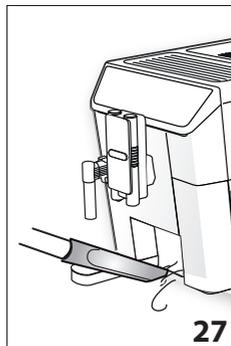
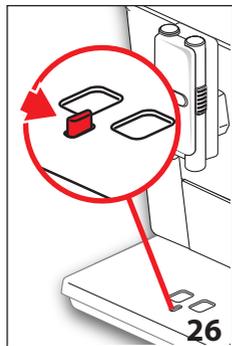
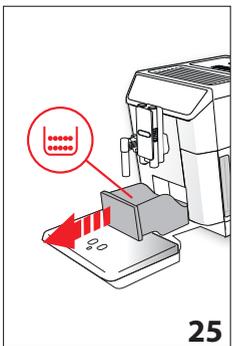
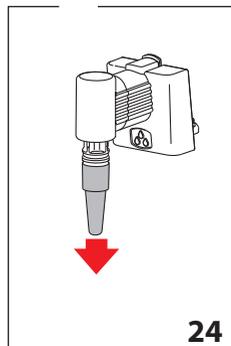
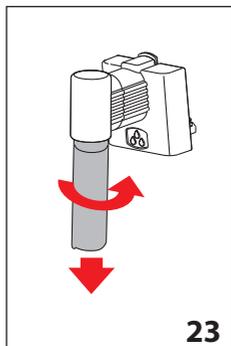
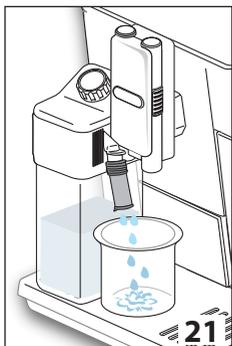
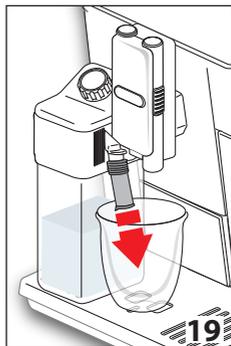
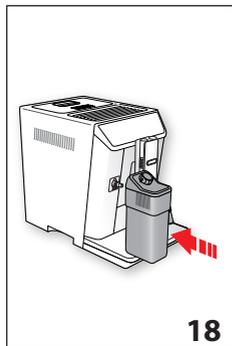
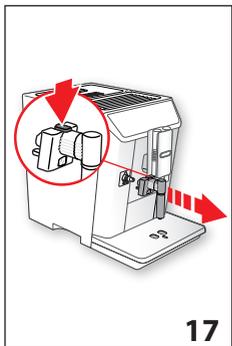
D



**A**







16.....	10.  إعداد المشروبات بالحليب
16.....	10.1  اعد ملء وعاء الحليب ثم اعد تركيبه في مكانه
16.....	10.2  اضبط كمية الرغوة
16.....	10.3  الإعداد الأوتوماتيكي للمشروب الذي يحتوي على الحليب
17.....	10.4  تنظيف حاوية الحليب بعد كل استخدام
17.....	11.  صب الماء الساخن
17.....	12.  صب البخار
18.....	12.1  نصائح لاستخدام البخار في ترغية الحليب
18.....	12.2  تنظيف موزع صب الماء الساخن/البخار بعد الانتهاء من استخدامها
18.....	13.  شخنة وتخصيص المشروبات
18.....	14.  تخزين الملف الشخصي الخاص بك
19.....	15.  النظافة
19.....	15.1  تنظيف الماكينة
19.....	15.2  تنظيف الدائرة الداخلية في الماكينة
19.....	15.3  تنظيف وعاء رواسب وبقايا القهوة
19.....	15.4  تنظيف حوض تجميع القطرات
20.....	15.5  تنظيف الأجزاء الداخلية من الماكينة
20.....	15.6  تنظيف خزان الماء
20.....	15.7  تنظيف فوهات صب القهوة
20.....	15.8  تنظيف فُمع إدخال القهوة مُسبقة الطحن
20.....	15.9  تنظيف النافع
20.....	15.10  تنظيف وعاء الحليب
21.....	15.11  فوهة الماء الساخن/البخار
21.....	16.  إزالة الترسبات الكلسية
22.....	17.  برمجة عسر الماء
22.....	17.1  قياس وتحديد عسر الماء
23.....	17.2  ضبط مستوى عسر الماء
23.....	18.  مرشّح منقى تحلية المياه
23.....	18.1  تركيب المرشّح
24.....	18.2  استبدال المرشّح
24.....	18.3  إزالة المرشّح
24.....	19.  بيانات فنية
24.....	20.  التخلص من الجهاز
25.....	21.  الرسائل التي تظهر على الشاشة
30.....	22.  حل المشاكل التشغيلية

7.....	1.  تحذيرات أساسية لتوفير الأمن والسلامة
8.....	2.  تحذيرات الأمان والسلامة
8.....	2.1  رمز مستخدمة في تعليمات الاستخدام
8.....	2.2  استخدام مطابق للغرض الأساسي الذي صُنع من أجله الجهاز
8.....	2.3  إرشادات وتعليمات الاستخدام
8.....	3.  مقدّمة
9.....	3.1  حروف بين قوسين
9.....	3.2  المشاكل وتعليمات الإصلاح
9.....	3.3  DOWNLOAD COFFEE LINK APP!
9.....	4.  الوصف
9.....	4.1  وصف الجهاز (صفحة 3 - A)
9.....	4.2  وصف الصفحة الرئيسية (الشاشة الرئيسية) (صفحة 2 - B)
10.....	4.3  وصف الملحقات التشغيلية
10.....	4.4  وصف وعاء الحليب
10.....	5.  عمليات أولية تمهيدية
10.....	5.1  فحص الجهاز
10.....	5.2  تركيب الجهاز
10.....	5.3  توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي
11.....	6.  إشعال الجهاز
11.....	7.  إطفاء الجهاز
11.....	8.  إعدادات ضبط القائمة
11.....	8.1  الشطف
11.....	8.2  إزالة الترسبات الكلسية
11.....	8.3  مرشّح المياه
12.....	8.4  قيم المشروبات
12.....	8.5  ضبط الساعة
12.....	8.6  الإشعال الذاتي
12.....	8.7  الإطفاء الذاتي (وضعية الاستعداد "stand-by")
13.....	8.8  تسخين الفناجين
13.....	8.9  ENERGY SAVING
13.....	8.10  درجة حرارة القهوة
13.....	8.11  عسر الماء
13.....	8.12  اختيار اللغة
13.....	8.13  تنبيه صوتي
13.....	8.14  إضاءة الفنتجان
14.....	8.15  Bluetooth
14.....	8.16  قيم ضبط المصنع
14.....	8.17  الإحصاءات
14.....	9.  إعداد القهوة
14.....	9.1  اختيار نكهة القهوة
14.....	9.2  اختيار كمية القهوة
14.....	9.3  إعداد القهوة باستخدام حبوب القهوة
15.....	9.4  إعداد القهوة باستخدام القهوة مُسبقة الطحن
15.....	9.5  ضبط وتعديل مطحنة القهوة
15.....	9.6  نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة

## 1. تحذيرات أساسية لتوفير الأمن والسلامة

هذا الجهاز غير مخصص ليستخدم من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من قصور في قدراتهم الحسية أو العقلية أو الحركية ولا من قبل من ليس لديهم الخبرة والمعرفة الكافيين للتعامل مع الجهاز، إلا أن يكونوا تحت ملاحظة ومراقبة أحد الأشخاص البالغين العارفين بكيفية استخدام الجهاز وذلك تحقيقاً لعنصري الأمن والسلامة.

يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بهذا الجهاز.

استخدام مطابق للغرض الأساسي الذي صُنع من أجله الجهاز: صنع هذا الجهاز من أجل إعداد مشروبات تحتوي على القهوة والحليب والماء الساخن. أي استخدام مخالف لذلك يعتبر إساءة استخدام وبالتالي يمثل خطراً على سلامة المنتج والمستخدم. لا يتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أية أضرار قد تنتج عن استعمال الجهاز بشكل غير مناسب.

يحافظ سطح عنصر التسخين على حرارة متبقية بعد الاستخدام، وقد تبقى الأجزاء الخارجية للجهاز ساخنة لبضع دقائق، وفقاً للاستخدام.

للقيام بعمليات التنظيف، التزم بتعليمات الفصل "15، النظافة".

عمليات التنظيف والصيانة التي يجب أن يقوم بها المستخدم، يجب ألا يقوم بهما الأطفال دون أن يكونوا تحت المراقبة والتوجيه.

لعمليات التنظيف لا يجب مطلقاً غمس الماكينة في الماء.

انتبه: لا تستخدم منظفات قلوية لتنظيف الجهاز لأنها قد تؤدي إلى إتلافه؛ قم باستخدام قطعة قماش ناعمة ومنظف محايد عندما يكون منصوص عليه.

هذا الجهاز مخصص فقط للاستخدام المنزلي. لا يجب استخدام الماكينة في الأماكن التالية: الأماكن المخصصة للطبخ لطاقت عمل المحلات، والمكاتب وأماكن العمل الأخرى، والمزارع السياحية، والفنادق والموتيلات، وأماكن الإقامة السياحية الأخرى وأماكن تأجير غرف الإقامة.

في حالة تعرّض القابس أو كابل توصيل التيار إلى التلف، فإنه يجب استبداله فقط من خدمة الدعم الفني وذلك لتجنب التعرّض لأيّة أخطار.

الأجهزة التي كابلها قابل للإزالة: تجنب وصول رذاذ الماء على نقطة توصيل كابل الطاقة أو على موقع التوصيل المقابل على الجانب الخلفي للجهاز.

انتبه: في الموديلات التي تحتوي على واجهات زجاجية، لا تستخدم الجهاز في حالة وجود تشققات في هذه الواجهات.

### فقط للأسواق الأوروبية:

يمكن استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الأكبر من سن 8 سنوات شريطة أن يكونوا تحت الملاحظة من قبل شخص بالغ أو بعد أن يتم تعريفهم بالإرشادات والتعليمات اللازمة لاستخدام المنتج بالشكل الصحيح وبعد توعيتهم بالأخطار المتعلقة بهذا الاستخدام. عمليات النظافة والصيانة المفترض أن يقوم بها المستخدم لا يجب السماح بأن يقوم بها الأطفال الأقل عمراً من 8 سنوات ويجب أن يكونوا تحت الملاحظة والتوجيه أثناء القيام بهذه العمليات. احفظ الجهاز وكابل توصيل التيار الخاص به بعيداً عن متناول يد الأطفال الأقل عمراً من سن 8 سنوات.

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين ليس لديهم المعرفة والخبرة الكافيتين للتعامل مع هذا الجهاز فقط إذا ما كانوا تحت إشراف ومراقبة شخص مسؤول أو بعد تلقّيهم إرشادات وتعليمات الاستخدام الآمن للجهاز وتعريفهم بالأخطار المحتملة الضمنية.

يجب ألا يلعب الأطفال بهذا الجهاز.

افصل الجهاز دائماً عن التيار الكهربائي عند تركه دون مراقبة وقبل تركيبه أو تفكيكه أو تنظيفه.

أسطح الجهاز التي تحمل هذا الرمز تصبح ساخنة أثناء الاستعمال (هذا الرمز موجود فقط في بعض الموديلات).



## 2. تحذيرات الأمان والسلامة

### 2.1 رموز مستخدمة في تعليمات الاستخدام

تحمل التحذيرات المهمة الرموز التالية. يجب احترام ومراعاة هذه التحذيرات بشكل صارم.



**خطر!**

يمكن أن يؤدي عدم التقيد بالتنبهات إلى التعرض للآذى أو إلى صدمة كهربائية مع تشكيل خطر على الحياة.



**انتبه!**

عدم التقيد بهذه التحذيرات قد يسبب التعرض لإصابات أو قد يسبب أضرار وتلفيات للجهاز.



**خطر الإصابة بالحرق!**

عدم التقيد بهذه التحذيرات قد يسبب التعرض لإصابات أو الحروق.



**ملاحظة هامة:**

هذا الرمز يشير إلى نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.



**خطر!**

ونظراً لأن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، فإنه ليس من المستبعد أن يكون مصدراً للصدمة الكهربائية.

لذلك يجب الحرص على مراعاة واحترام تحذيرات الأمان والسلامة التالية:

- لا تلمس الجهاز وأنت مبلل اليدين أو القدمين.
- لا تلمس قابس تيار الجهاز وأنت مبلل اليدين أو القدمين.
- تحقق من أن قابس التيار الكهربائي المستخدم دائماً سهل الوصول إليه فإنه فقط بهذه الطريقة يصبح من السهل فصل التيار بسرعة عن الجهاز عند الحاجة.
- إذا أردت سحب القابس من مأخذ التيار الكهربائي، فإنه يجب الإمساك بالقابس نفسه ثم سحبه. لا تشد مطلقاً كابل توصيل التيار الكهربائي حتى لا تعرّضه للتلف.
- لفصل الجهاز تماماً عن التيار يجب فصل قابس التيار عن مأخذ التيار.
- في حالة إصابة الجهاز بأية أعطال، لا تحاول إصلاحه بنفسك.
- لكن قم بفصل الجهاز عن الكهرباء بنزع القابس عن مأخذ التيار ثم توجه إلى مركز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني.
- قبل البدء في أية عمليات تنظيف يجب إطفاء الآلة وإخراج قابس التيار عن المقبس والانتظار حتى تبرد الماكينة.



**انتبه:**

ابقي مواد ومكونات التغليف (كالاغياس البلاستيكية والبولسترين المُتمدّد)

بعيداً عن متناول الأطفال.



**خطر الإصابة بالحرق!**

يُنتج هذا الجهاز ماء ساخن، وأثناء عمله يمكن ظهور بخار ماء.

يجب مراعاة عدم ملامسة الماء المرشوش أو البخار الساخن.

أثناء عمل الآلة يمكن لرف سند الفناجين أن يُصبح ساخناً.

### 2.2 استخدام مُطابق للغرض الأساسي الذي صُنِع من أجله

#### الجهاز

صُنِع هذا الجهاز من أجل إعداد القهوة والحليب ومن أجل تسخين المشروبات.

أي استخدام مخالف لذلك يعتبر إساءة استخدام وبالتالي يمثّل خطراً على سلامة المنتج والمستخدم. لا يتحمل الشركة المصنّعة أي مسؤولية عن أيّة أضرار قد تُنتج عن استعمال الجهاز بشكل غير مُناسب.

### 2.3 إرشادات وتعليمات الاستخدام

اقرأ بحرص وانتبه هذه الإرشادات والتعليمات قبل استعمال الجهاز. يمكن لعدم مراعاة واحترام هذه الإرشادات والتعليمات أن يؤدي إلى وقوع الإصابات وإلى تضرر الجهاز.

لا تتحمّل الشركة المصنّعة أيّة مسؤولية كانت عن أيّة أضرار ناتجة عن عدم التقيد بهذه الإرشادات والتعليمات.



**ملاحظة هامة:**

احتفظ جيداً بهذه الإرشادات والتعليمات. عند التنازل عن ملكية الجهاز لأشخاص آخرين فإنه يجب أيضاً مع الجهاز تسليم دليل إرشادات الاستخدام.

### 3. مقدّمة

نشكركم على اختياركم لهذه الآلة الأوتوماتيكية لإعداد القهوة والكاوتوشينو. يرجى تكرير بضع دقائق من وقتكم لقراءة تعليمات الاستخدام هذه الخاصة بجهازكم. وبذلك يتم تجنّب التعرّض لأيّة أخطار أو التسبب في تضرر الماكينة أو تلفها.

### 3.1 حروف بين قوسين

هذه الحروف الموضوعة بين قوسين لها مدلولاتها في لوحة التعريف الواردة في فقرة وصف الجهاز (صفحة 2-3).

### 3.2 المشاكل وعمليات الإصلاح

عند وجود أية مشاكل تشغيلية، فإنه يجب أولاً محاولة حلها عبر أتباع التحذيرات الواردة في الفصول "21. الرسائل التي تظهر على الشاشة" و "22. حل المشاكل التشغيلية".

وإذا لم تنجح هذه المحاولة في حل المشكلة الموجودة وللحصول على مزيد من التوضيحات، فإنه يُصح بالاتصال بخدمة العملاء وتقديم الدعم الفني على الرقم الموجود في ورقة "خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني" المرفقة. إذا لم تكن بلدك بين تلك البلاد المذكورة في الورقة، فإنه يرجى منك الاتصال على الرقم الموجود في شهادة الضمان. إذا دعا الأمر لإصلاح الماكينة حالة وجود أعطال بها، فإنه للقيام بذلك يجب فقط التوجّه إلى خدمة الدعم الفني للشركة المُصنّعة De'Longhi. العناوين موجودة في شهادة الضمان المرفقة بالماكينة.

### 3.3 DOWNLOAD COFFEE LINK APP!



بفضل تطبيق De'Longhi Coffee Link أصبح من الممكن التحكّم عن بُعد في بعض الوظائف التشغيلية للماكينة. يوجد في هذا التطبيق أيضاً بعض المعلومات والنصائح والتوضيحات حول عالم القهوة كما يصبح من الممكن بسهولة الحصول على جميع المعلومات الخاصة بالماكينة التي تمتلكها.

يُوضّح هذا الرمز الوظائف التشغيلية التي يُمكن التحكّم فيها أو الرجوع إليها في التطبيق.

كما يُصبح من الممكن أيضاً كحد أقصى تحديد 6 مشروبات جديدة وتخزينها في ماكنتك.

### ملاحظة هامة:

تحقق من الأجهزة المتوافقة مع ذلك على الموقع الإلكتروني "PrimaDonnaElite.delonghi.com"

### 4. الوصف

#### 4.1 وصف الجهاز (صفحة 3 - A)

- A1. غطاء وعاء حبوب القهوة
- A2. غطاء قُمع القهوة مُسبقة الطحن
- A3. وعاء حبوب القهوة
- A4. قُمع القهوة مُسبقة الطحن
- A5. مقبض تعديل درجة الطحن
- A6. رفّ تخزين الفناجين
- A7. زر (L) لتشغيل الماكينة أو إيقافها (وضعية الاستعداد "stand-by")
- A8. مؤبّع صب القهوة (ارتفاعه قابل للتعديل)
- A9. فوّهة الماء الساخن والبخار
- A10. وعاء رواسب وبقايا القهوة
- A11. صنبوّة وضع فناجين القهوة
- A12. مؤبّر مستوى ماء حوض تجميع القطرات
- A13. شبك الحوض
- A14. حوض تجميع القطرات
- A15. غطاء خزّان الماء
- A16. خزّان الماء
- A17. مكان مُرشّح منقّي تحلية المياه
- A18. غطاء الناقع
- A19. الناقع
- A20. مكان موصل كابل التيار الكهربائي
- A21. قاطع التيار العمومي (تشغيل/إيقاف "ON/OFF")

#### 4.2 وصف الصفحة الرئيسية (الشاشة الرئيسية)

(صفحة 2 - B)

- B1. الشاشة
- B2. أسهم الانتقاء
- B3. قائمة اختيار المشروبات (مُختلفة عن مشروبات الاختيار المُباشر): CAPPUCCINO+, FLAT WHITE, CAPPUCCINO MIX, ESPRESSO; MACCHIATO, HOT WATER, 2X ESPRESSO, STEAM
- B4. ملفات شخصية قابلة للبرمجة (انظر "14. تخزين الملف الشخصي الخاص بك")
- B5. النكهة المُختارة
- B6. قائمة تحديد وتخصيص إعدادات ضبط المشروبات
- B7. النكهة/الكمية القياسية أو الشخصية
- B8. قائمة إعدادات ضبط الجهاز
- B9. الكميّة المُختارة

#### مشروبات الاختيار المُباشر:

- B10. كابوتشينو - CAPPUCCINO
- B11. حليب بالقهوة - LATTE MACCHIATO
- B12. قهوة بالحليب - CAFFELATTE
- B13. حليب ساخن - LATTE CALDO
- B14. إسبريسو - ESPRESSO
- B15. قهوة - COFFEE
- B16. طويلة - LONG
- B17. (فنجانين) DOPPIO+

## 4.3 وصف الملحقات التشغيلية

(صفحة 2 - C)

- C1. شريط الاختبار "Total Hardness Test" - اختبار قسوة الماء الكلي (مرفقة في الصفحة 2 من التعليمات باللغة الإنجليزية)
- C2. ميكال توزيع القهوة مُسبقة الطحن
- C3. مزيل الترسبات الجيرية
- C4. مرشّح مئقّى تحلية المياه (أيضاً في بعض الموديلات)
- C5. فرشاة التنظيف
- C6. قُوْهَة صب الماء الساخن/البخار
- C7. زر فك موْرَع الصب
- C8 . كابل التغذية بالتيار الكهربائي

## 5.3 توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي



انتبه!

تأكّد من أنّ جهد وفولطية التيار الموجود في شبكة الكهرباء يتناسب مع الجهد والفولطية المحددة في لوحة البيانات التعريفية الموجودة في قاع الجهاز.  
وَصَلّ الجهاز فقط بمأخذ تيار كهربائي مرَكَّب بطريقة حرفيّة حسب الأصول، وله حمولة لا تقل عن 10 أمبير ومزوّد بطرف تأريض فعّال.  
في حالة عدم توافق مأخذ التيار الكهربائي مع قابس التيار في الجهاز، بدّل مأخذ التيار الكهربائي بنوع يتناسب مع القابس، وذلك من خلال الاستعانة بخبير فني مؤهل لهذا الغرض.

## 4.4 وصف وعاء الحليب

(صفحة 2 - D)

- D1. مقبض ضبط الرغوة ووظيفة التنظيف CLEAN
- D2. غطاء وعاء الحليب
- D3. وعاء الحليب
- D4. أنبوب شطف الحليب
- D5. أنبوب صب الحليب المرغى (قابل للتعديل)

## 5.4 تشغيل الجهاز لأول مرة



ملاحظة هامة!

- تم فحص الماكينة في المصنع من خلال استخدام القهوة ولهذا السبب، من الطبيعي وجود بقايا قهوة داخل مطحنة القهوة في الماكينة. وفي كل الأحوال نضمن لك أنّ هذه الآلة جديدة.
- اعمل بأسرع وقت ممكن على ضبط وتخصيص قيم عسر الماء باتّباع إجراء "برمجة عسر الماء" الموصوفة في الفصل 17. برمجة عسر الماء".

## 5. عمليات أوليّة تمهيدية

### 5.1 فحص الجهاز

بعد نزع الغلّاف عن الجهاز، تحقق من سلامة الجهاز ومن وجود جميع الملحقات. لا تستعمل الجهاز إذا عند وجود تلفيات أو أضرار بارزة فيه. اتصل بخدمة العملاء وتقدير الدعم الفني De'Longhi.

### 5.2 تركيب الجهاز



انتبه!

يجب عند تركيب الجهاز اتّباع ومراعاة جميع تحذيرات الأمان والسلامة التالية:

- هذا الجهاز يُصدّر حرارة وسخونة في البيئة المُحيطة به، لذلك وبعد وضع الجهاز على سطح الاستخدام، يجب التحقق من وجود مسافة حرة فارغة قدرها على الأقل 3 سم بين أسطح الجهاز، الأجزاء الجانبية والجزء الخلفي، وبين أسطح الجدران أو الأثاث الموجود، إضافة إلى ترك مسافة حرة فاصلة قدرها على الأقل 15 سم فوق ماكينة إعداد القهوة.
- تسرب المياه إلى الأجزاء الداخلية في الماكينة يُسبب لها الأعطال والتلف.
- لذلك لا تضع الماكينة بالقرب من صنابير المياه ولا أحواض المياه.
- يمكن أن يتعرّض الجهاز للتلف إذا ما تجمّدت المياه الموجودة داخله، لذلك يجب عدم تركيب الجهاز في الأماكن التي يمكن أن تنزل درجة الحرارة فيها دون درجة التجمّد.
- ضع كابل توصيل التيار الكهربائي في مكان مُناسب بحيث يكون بعيداً على الحواف والجوانب القاطعة ولا تجعله مُلامساً للأسطح الساخنة أيّاً كان نوعها (مثل على سبيل المثال أسطح صفاغخ التسخين الكهربائيّة).

1. ادخل موصل كابل توصيل التيار الكهربائي (C8) في مكانه (A20) خلف الجهاز ثم وَصَلّ الجهاز بشبكة التيار الكهربائي (شكل 1) مع ضرورة التحقق من أنّ قاطع التيار العمومي (A21)، الموجود خلف الجهاز، مضغوط عليه (fig. 2)؛
2. قم باختيار اللغة: اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للغة المرغوب فيها؛  
ثم ابدأ في العمل متّبعاً الإرشادات والتعليمات الظاهرة على شاشة الجهاز نفسه؛
3. "FILL TANK WITH FRESH WATER" املأ الخزان بالماء الجديد: اخرج خزان المياه (A16) (شكل 3)، افتح الغطاء (A15) (شكل 4)، املأ الخزان حتى خط الحد الأقصى له MAX بالمياه الجديدة (شكل 5)؛ اعد غلق الغطاء ثم اعد إدخال الخزان بعد ذلك في مكانه الأساسي (شكل 6)؛
4. "INSERT WATER SPOUT" ركب موْرَع صب الماء: تحقق من أنّ موْرَع صب الماء الساخن/البخار (C6) قد تم تركيبه وإدخاله على فوهة الصب (A9) (شكل 7) وضع تحته وعاء (شكل 8) الحد الأدنى لسعته 100 مل؛
5. ستظهر على الشاشة الكتابة "WATER CIRCUIT EMPTY PRESS OK" دائرة فارغة اضغط OK للبدء في عملية الملء؛
6. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK" ✓ للتأكيد؛ سيقوم الجهاز بصب الماء من موْرَع صب الماء الساخن (شكل 8) ثم ستطفئ أو توماتيكياً.  
بهذا الشكل تصبح ماكينة القهوة الآن جاهزة للاستعمال.

- سوف تظهر على الشاشة الكتابة "TURNING OFF UNDERWAY، PLEASE WAIT"؛ وإذا ما نُصِّ على ذلك، فإن الجهاز سوف يبدأ في إجراء عملية الشطف ثم سينطفئ (وضعية الاستعداد "stand-by").

### ملاحظة هامة!

- في حالة عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة، يُرجى فصله عن شبكة التيار الكهربائي؛
- أطفئ الجهاز أولاً بالضغط على الزر (شكل 9)؛
- حرر انضغاط قاطع التيار العمومي (A21) الموجود خلف الجهاز (شكل 2).



انتبه!

لا تضغط مُطلقاً على قاطع التيار العمومي عندما يكون الجهاز موقداً.

## 8. إعدادات ضبط القائمة

### 8.1 الشطف

يمكن مع هذه الخاصية التشغيلية أن يخرج بعض الماء الساخن من موزع صب القهوة (A8) ومن موزع صب الماء الساخن/البُخار (C6)، إذا ما كان مُدخلًا، بحيث يتم تنظيف وشطف دائرة الماكينة الداخلية. ضع تحت موزع صب القهوة والماء الساخن وعاءً سعته لا تقل عن 100 مل (شكل 8).

لتشغيل هذه الخاصية اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للزر (B8) للدخول إلى القائمة؛
2. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "RINSING" الشطف؛



انتبه! خطر التعرض للحروق.

- لا ترك الآلة دون مراقبة أثناء صبها للماء الساخن.
- 3. بعد بضع فوان، أولاً من موزع صب القهوة ثم من موزعات صب الماء الساخن/البُخار (إذا كان مُدخلًا)، سوف يخرج ماءً ساخن يقوم بتنظيف وتسخين الدائرة التشغيلية الداخلية في الماكينة؛ ستظهر على شاشة الماكينة الكتابة "RINSING UNDERWAY، HOT WATER FROM SPOUTS" (جاري الشطف، ماء ساخن يخرج من موزعات الصب) وسيظهر هناك شريط تقدّم يمثل تدريجياً حتى تنتهي عملية الإعداد؛
- 4. لإيقاف عملية الشطف اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "STOP" إيقاف أو انتظر حتى يتم التوقف أوتوماتيكياً.

### ملاحظة هامة!

- في حالات عدم استخدام الماكينة لفترات تزيد عن 4-3 أيام يُنصح بشدة، عند إعادة تشغيلها بعد ذلك، بالقيام بتوزيع 3/2 مرات شطف قبل البدء في إعداد القهوة؛
- من الطبيعي، بعد القيام بهذه العملية، وجود بعض المياه في وعاء رواسب وبقايا القهوة (A10).

### 8.2 إزالة الترسبات الكلسية

لإرشادات وتوجيهات عملية إزالة الترسبات الكلسية، يُرجى الاسترشاد بالفصل "16. إزالة الترسبات الكلسية".

### 8.3 مرشّح المياه

لإرشادات وتوجيهات عملية تركيب المرشّح (C4)، يُرجى الاسترشاد بالفصل "18. مرشّح منقى تحلية المياه".

## ملاحظة هامة!

- عند استعمال الماكينة لأول مرة، لابد من عمل 5-4 فناجين من القهوة أو 5-4 أقذاح من الكابتوشينو قبل أن تحصل من الماكينة على نتائج مُرضية.
- تكون دورة المياه في الماكينة فارغة عند أول استخدام، لذلك يمكن أن تصدر الماكينة الكثير من الضجيج، وسوف يخف الضجيج كلما امتلأت الدورة.
- أثناء إعداد أول 6-5 أقذاح من الكابتوشينو، من الطبيعي سماع ضوضاء الماء وهو يغلي؛ بعد ذلك سوف تقل هذه الضوضاء.
- لتحسين مستويات الأداء التشغيلي للماكينة، يُنصح بتركيب مرشّح منقى تحلية المياه (C4) مع اتباع الإرشادات والتوجيهات الواردة في الفصل "18. مرشّح منقى تحلية المياه". إذا لم يكن الموديل الذي لديك مزوداً بهذا المرشّح، فإنه من الممكن طلب الحصول عليه من أحد مراكز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني De'Longhi المُعمّدة.

## 6. إشعال الجهاز

### ملاحظة هامة!

قبل إشعال الجهاز، تحقق من أن قاطع التيار العمومي (A21) مضغوطٌ عليه (شكل 2).

في كل مرة يتم فيها إشعال الجهاز، فإن الجهاز يقوم أوتوماتيكياً بإجراء دورة تسخين مُسبق وعملية شطف لا يمكن إيقافها. تصبح الماكينة جاهزة للاستعمال فقط بعد الانتهاء من هذه الدورة.



خطر الإصابة بالحروق!

أثناء عملية الشطف، يخرج من فوهات موزع صب القهوة (A8) قليلٌ من الماء الساخن الذي سوف يتم تجميعه في حوض تجميع القطرات (A14) الموجود تحت هذه الفوهات. انتبه جيداً حتى لا تتعرض لملامسة رشّات الماء الساخن.

- لتشغيل الجهاز يجب الضغط على الزر (A7 - شكل 9)؛ ستظهر على الشاشة الرسالة "HEATING UP UNDERWAY، PLEASE WAIT" جاري التسخين، الرجاء الانتظار.
- عند الانتهاء من عملية التسخين، يُظهر الجهاز رسالة أخرى: "RINSING UNDERWAY، HOT WATER FROM SPOUTS" جاري الشطف، مياه ساخنة من موزعات الصب؛ وبهذه الطريقة، وإضافة إلى شطف الغلاية، سوف يبدأ الجهاز في سكب الماء الساخن في القنوات الداخلية لحتى يتم تسخينها هي أيضاً.
- يُصبح الجهاز في درجة الحرارة اللازمة عندما تظهر عليه الشاشة الأساسية (الشاشة الرئيسية "homepage").

## 7. إطفاء الجهاز

عند كل مرة يُنطفئ فيها الجهاز فإنه يقوم أوتوماتيكياً بإجراء عملية شطف في حالة أنه قد قام بإعداد القهوة.



خطر الإصابة بالحروق!

- يخرج من فوهات موزع صب القهوة (A8) أثناء عملية الشطف قليلٌ من الماء الساخن. انتبه جيداً حتى لا تتعرض لملامسة رشّات الماء الساخن.
- لإطفاء الماكينة، اضغط على الزر (A7-شكل 9).

## 8.4 قيم المشروبات

في هذا القسم يمكن الاطلاع على إعدادات الضبط المخصصة مع أيضاً إمكانية إعادة ضبطها لإعادتها إلى قيم ضبط المصنع لكل مسزوب بمفرده.

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" > التالي، حتى تظهر الرسالة "i" DRINK SETTINGS قيم المشروبات؛
3. ستظهر على الشاشة لوحة قيم المشروب الأول؛
4. على شاشة العرض سوف يظهر ملف تعريف المُستخدم الإرشادي. سوف تظهر القيم على هيئة شرائط رأسية؛ قيمة ضبط المصنع يُشار إليها بالرمز ، بينما القيمة المضبوطة حالياً يُشار إليها بامتلاء الشريط الرأسي؛
5. للعودة إلى قائمة الضبط، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC". للانتقال بين المشروبات وإظهارها، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" >؛
6. لإعادة المشروب الظاهر على الشاشة إلى قيم ضبط المصنع، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "RESET" ⏪؛
7. "CONFIRM RESET" هل تؤكد إعادة الضبط؟؛ للتأكيد، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK" ✓ (لإلغاء اضغط على سهم الانتقاء المُقابل لـ "ESC" ⏪ خروج)؛
8. "DEFAULT VALUES SET" تم تعيين قيم ضبط المصنع؛ اضغط "OK" ✓.

يتم إعادة برمجة المشروب إلى قيم ضبط المصنع. استمر بنفس الطريقة مع باقي المشروبات الأخرى، أو عد إلى الصفحة الرئيسية بالضغط مرتين على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" ⏪.

## ملاحظة هامة!

لتغيير المشروبات في ملف شخصي آخر، قم بالعودة إلى الصفحة الرئيسية، وحدد الملف الشخصي المطلوب (B11) وكرر الإجراء. لإعادة قيم جمع المشروبات في الملف الشخصي إلى قيم ضبط المصنع، انظر الفقرة "16.8 DEFAULT VALUES" قيم ضبط المصنع.

## 8.5 ضبط الساعة

عند الرغبة في ضبط الساعة على الشاشة (B1)، فإنه يجب اتباع الإرشادات والخطوات التالية:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" > حتى تظهر الرسالة "L" SET TIME ضبط الوقت؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "SET TIME" ⌚ ضبط الوقت؛ ستظهر على الشاشة لوحة ضبط الساعة؛
4. اضغط الساعة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ (زيادة) أو (تقليل) الساعة (H) والدقائق (MIN)؛
5. للتأكيد، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK" ✓ (لإلغاء، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" ⏪) واضغط على سهم الانتقاء المُقابل لـ "ESC" ⏪ للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

الساعة الآن أصبحت مضبوطة.

## 8.6 الإشعال الذاتي

يُمكن ضبط ساعة الإشعال الذاتي بالطريقة التي تجعل الماكينة جاهز لاستعمال في ساعة مُعينة (على سبيل المثال في الصباح) لتتمكن فوراً من إعداد قهوتك المُفضّلة.

## ملاحظة هامة!

للتمكن من تفعيل هذه الخاصية التشغيلية، يجب أن يتم مسبقاً ضبط الساعة بالشكل الصحيح (انظر الفقرة "5.8"، ضبط الساعة ⌚).

لتشغيل خاصية الإشعال الذاتي اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" > حتى تظهر الرسالة "AUTO-START" ⏪؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "AUTO-START" ⏪ لتشغيل الذاتي؛ أوقف (أو فعّل) هذه الخاصية بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ (ON) أو (OFF) ⏪؛
4. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "SET TIME" ⌚؛ على شاشة العرض (B1) تظهر لوحة ضبط الساعة؛
5. اضغط الساعة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ (زيادة) أو (تقليل) الساعة (H) والدقائق (MIN)؛
6. للتأكيد، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK" ✓؛
7. اضغط لمرتين على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" ⏪ للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

أصبحت الآن ساعة الاشتعال الذاتي مضبوطة وعلى الشاشة، بجوار الساعة، سيظهر الرمز الذي يُشير إلى أن هذه الخاصية مُفعّلة.

## ملاحظة هامة!

وعند إطفاء الآلة من خلال قاطع التيار العمومي (A21) يتم فقد الضبط المُتعلّق بخاصية الاشتعال الذاتي الذي تم تفعيله مسبقاً.

## 8.7 الإطفاء الذاتي (وضعية الاستعداد "stand-by")

يمكن ضبط خاصية الإطفاء الذاتي لتجعل الماكينة تنطفئ بعد مرور 15 أو 30 دقيقة أو بعد 1 أو 2 أو 3 ساعات من عدم الاستخدام.

لتشغيل خاصية الإطفاء الذاتي اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" > حتى تظهر الرسالة "AUTO-OFF" ⏪ الإطفاء الذاتي؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "AUTO-OFF" ⏪ الإطفاء الذاتي؛
4. اختر الفاصل الزمني الذي ترغب فيه بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ (زيادة) أو (تقليل) القيمة؛
5. للتأكيد، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK" ✓؛
6. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" ⏪ للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

تم الآن ضبط وبرمجة الماكينة على الإطفاء الذاتي.

## 8.8 تسخين الفناجين

لتسخين الفناجين قبل صب القهوة فيها، يمكن تفعيل تسخين الفناجين (A6) ووضعه فوق الفناجين.

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" حتى تظهر الرسالة "CUP WARMER" تسخين الفناجين؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "CUP WARMER" (تسخين الفناجين) لإيقاف هذه الخاصية (OFF) أو (ON) تشغيلها.
4. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

## 8.9 ENERGY SAVING

مع هذه الخاصية يمكن تفعيل أو إيقاف طريقة توفير الطاقة. عند تفعيل هذه الخاصية فإنها تضمن مستوى استهلاك طاقة أقل وذلك بما يتوافق مع التوجيهات ومجموعة اللوائح والقوانين الأوروبية ذات الصلة.

لتفعيل أو إيقاف طريقة "ENERGY SAVING"، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" حتى تظهر الرسالة "ENERGY SAVING" توفير الطاقة؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ENERGY SAVING" (توفير الطاقة) لإيقاف هذه الخاصية (OFF) أو (ON) تشغيلها.
4. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

على الشاشة بجوار الساعة، سيظهر الرمز الذي يُشير إلى أن هذه الخاصية مُفَعَّلة.

## 8.10 درجة حرارة القهوة

عند الرغبة في تعديل درجة حرارة الماء الذي يتم فيه صب القهوة، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" حتى تظهر الرسالة "COFFEE TEMPERATURE" درجة حرارة القهوة؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "COFFEE TEMPERATURE" " درجة حرارة القهوة: على شاشة العرض (B1) تظهر القيم التي يمكن اختيارها (القيمة الحالية هي تلك التي تحتها خط):
4. اضغط على سهم الاختيار المُقابل للقيمة التي ترغب في ضبط الماكينة عليها (LOW، MEDIUM، HIGH، MAX)؛
5. اضغط لمرتين على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

## 8.11 عسر الماء

لإرشادات وتوجيهات عملية ضبط عسر الماء، يُرجى الاسترشاد بالفصل "17. برمجة عسر الماء".

## 8.12 اختيار اللغة

عند الرغبة في تعديل اللغة على الشاشة (B1)، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" حتى تظهر الرسالة "SET LANGUAGE" قمر ضبط اللغة؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "SET LANGUAGE" قمر ضبط اللغة؛
4. اضغط على سهم الاختيار المُقابل للغة التي ترغب في اختيارها (اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" لإظهار جميع اللغات المُاحة)؛
5. اضغط لمرتين على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

## 8.13 تنبيه صوتي

يتم بواسطة هذه الوظيفة التشغيلية تشغيل أو إبطال خاصية التنبيه الصوتي الذي يصدر كلما تم الضغط على الأيقونات وفي كل مرة يتم فيها إدخال/إزالة الملحقات التشغيلية. لتفعيل أو إيقاف التنبيه الصوتي، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" حتى تظهر الرسالة "BEEP" تنبيه صوتي؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "BEEP" (تنبيه صوتي) لإيقاف هذه الخاصية (OFF) أو (ON) تشغيلها؛
4. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

## 8.14 إضاءة الفئان

عن طريق هذه الخاصية يتم إشعال أو إطفاء مصابيح إضاءة الفناجين. تُوقَد هذه الإضاءة في كل مرة يتم فيها صب فئان قهوة أو مشروب حليب وعند كل مرة شطف.

لتفعيل أو إيقاف هذه الخاصية، اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" حتى تظهر الرسالة "CUP LIGHTING" إضاءة الفئان؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "CUP LIGHTING" (إضاءة الفئان) لإيقاف هذه الخاصية (OFF) أو (ON) تشغيلها؛
4. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "STATISTICS" (إحصائيات) وتحقق من جميع البيانات الإحصائية بالضغط على عناصر الاختيار وانتقال بينها عبر سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT">؛
4. اضغط لمرتين على "ESC"؛ سيعود الجهاز إلى الصفحة الرئيسية.

## 9. إعدادات القهوة

### 9.1 اختيار نكهة القهوة

اخر من الصفحة الرئيسية النكهة المرغوب فيها بالضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "AROMA" النكهة - (B5):

(انظر لـ "4.9 إعدادات القهوة باستخدام القهوة مُسبقة الطحن")	
X-LIGHT	
LIGHT	
MEDIUM	
STRONG	
X-STRONG	
نكهة محددة شخصياً (إذا كانت الماكينة مضبوطة على ذلك) / نكهة قياسية	

### 9.2 اختيار كمية القهوة

اخر من الصفحة الرئيسية كمية القهوة في الفنجان المرغوب فيها بالضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "QUANTITY" الكمية - (B9):

SMALL SIZE	
MEDIUM SIZE	
LARGE SIZE	
EXTRA LARGE SIZE	
كمية محددة شخصياً (إذا كانت الماكينة مضبوطة على ذلك) / كمية قياسية	

### 9.3 إعدادات القهوة باستخدام حبوب القهوة



- لا تستخدم حبوب قهوة معالجة بالسكر المذاب أو مليسة بالسكر، لأنها ممكن أن تلصق داخل مطحنة القهوة وتلفها.
1. ادخل حبوب القهوة في الوعاء الخاص بذلك (A3) (شكل 11)؛
2. ضع فنجاناً تحت موزع صب القهوة (A8)؛
3. اخفض موزع الصب بحيث يُصبح في أقرب وضعية ممكنة من الفنجان (شكل 12)؛ فكهذا تحصل على كريمة أفضل؛

## 8.15 Bluetooth

عن طريق هذه الخاصية يمكن تفعيل أو إيقاف خاصية رقم التعريف الشخصي (PIN) الخاص بالحماية ليتم توصيل الماكينة بأحد الأجهزة التي تحدونها.

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "Bluetooth" (B8) للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT"> حتى تظهر الرسالة "BLUETOOTH" بلوتوث؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "BLUETOOTH" (بلوتوث)؛ على شاشة العرض (B1) يظهر الرقم التسلسلي التعريفي للماكينة (19 رقم) ورقم آخر مكون من 4 أرقام (PIN)؛
4. اضغط على سهم الاختيار لإيقاف (OFF) أو لتفعيل (ON) طلب الـ PIN عندما يتم الاتصال عبر التطبيق APP؛
5. اضغط لمرتين على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" للعودة إلى الصفحة الرئيسية.
- رقم التعريف الشخصي (PIN) المُسبق الضبط في الماكينة هو "0000"؛ يُنصح بتغيير الـ PIN مباشرة من التطبيق.



### ملاحظة هامة!

يسمح لك رقم الرقم التسلسلي للجهاز، والذي يمكن رؤيته داخل الوظيفة "BLUETOOTH" (بلوتوث) بالتعرف على الماكينة بكل دقة وتحديد لحظة توصيلها بالتطبيق.



## 8.16 قيم ضبط المصنع

عبر هذه الخاصية التشغيلية يتم إعادة جميع إعدادات ضبط القائمة وجميع برامج تحديد الكميات إلى قيم ضبط المصنع (باستثناء اللغة التي تبقى كما هي وفقاً لآخر ضبط لها).

إعادة الجهاز إلى قيم ضبط المصنع اتبع الخطوات التالية:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "Factory" (B8) للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT"> حتى تظهر الرسالة "DEFAULT VALUES" قيم ضبط المصنع؛
3. "DEFAULT VALUES" إعادة ضبط قيم ضبط المصنع؟؛ اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK"✓ للتأكيد (أو للإلغاء اضغط على سهم الانتقاء المُقابل لـ "ESC")؛
4. "FACTORY VALUES SET" تم تعيين قيم ضبط المصنع؛ للتأكيد، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK"✓؛
5. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

## 8.17 الإحصاءات

من خلال هذه الخاصية التشغيلية تظهر البيانات الإحصائية للماكينة. لإظهار هذه المعلومات الإحصائية على الشاشة، ابدأ في العمل على النحو التالي:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "STATISTICS" (B8) للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT"> حتى تظهر الرسالة "STATISTICS" إحصائيات؛

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "AROMA" (النكهة) - (B5) حتى تُظهر شاشة العرض (B1) الرسالة "☕" مطحون (GROUND).
2. افتح غطاء قُمع القهوة مُسبقة الطحن (A2).
3. تحقق من أنّ القُمع (A4) غير مسدود، ثم بعد ذلك ادخل مكيا ل واحد مستوي من القهوة مُسبقة الطحن (شكل 13).
4. ضع فنجاناً تحت فوهات موزّعات صب القهوة (A8) (شكل 12).
5. اختر بعد ذلك نوعية القهوة التي ترغب فيها:

ESPRESSO (B14) -  
COFFEE (B15) -  
LONG (B16) -

6. تبدأ عملية الإعداد وتظهر على الشاشة صورة المشروب المُختار إضافة إلى شريط تقدّم يمتلئ رويداً رويداً حتى الانتهاء من إعداد القهوة.

#### ملاحظة هامة:

- أثناء قيام الماكينة بإعداد القهوة، يمكن إيقاف عملية الصب في أيّة لحظة عبر الضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "STOP X".
- بمُجرد الانتهاء من عملية الصب، وعند الرغبة في زيادة كميّة القهوة في الفنجان، فإنه يكفي الضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "EXTRA +": وعند الوصول إلى الكمية المرغوب فيها، اضغط سهم الاختيار المُقابل لـ "STOP X".

وبعد الانتهاء من إعداد القهوة تُصبح الماكينة جاهزة لإعادة استعمالها مرة أخرى.



#### انتبه! لإعداد القهوة وفيرة المياه (القهوة LONG):

في منتصف عملية الإعداد، تظهر الرسالة "ADD GROUND COFFEE". ادخل بعد ذلك مكيا ل مستوي من القهوة مُسبقة الطحن ثم اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "OK".



#### ملاحظة هامة!

أثناء الاستخدام، سوف تظهر على الشاشة بعض الرسائل (FILL TANK ، EMPTY GROUNDS CONTAINER -املاً الخزان، فَرَع حاوية رواسب وبقايا القهوة...الخ) والتي معانيها موجودة في الفصل 22. الرسائل التي تظهر على الشاشة". للحصول على قهوة أكثر سخونة، يُرجى الرجوع إلى الفقرة 6.9 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة". إذا كانت الوظيفة التشغيلية "توفير الطاقة" مُفعّلة، فإن عملية صب الفنجان الأول قد تتطلب الانتظار لبضع ثوان.

### 9.5 ضبط وتعديل مطحنة القهوة

لا يجب ضبط مطحنة القهوة على الأقل في بداية الاستعمال لأنها مُسبقة الضبط في المصنع بحيث تحصل على كمية وشكل القهوة الصحيحة. ولكن مع ذلك، وبعد القيام بإعداد الفنجانين الأولي من القهوة، اتضح أن عملية الإعداد والصب هذه ينتج عنها قهوة أقل تماسكاً وأقل كريمة أو أن عملية الصب بطيئة للغاية (على شكل قطرات)، فإنه يُصبح من الضروري إعادة ضبط درجة الطحن (A5 - شكل 10).



#### ملاحظة هامة!

يجب لَمَّا قبضة تعديل مستوى طحن القهوة فقط أثناء عمل طاحونة القهوة في المرحلة الأولى من إعداد مشروبات القهوة.

4. اختر بعد ذلك نوعية القهوة التي ترغب فيها:

ESPRESSO (B14) -  
COFFEE (B15) -  
LONG (B16) -  
:DOPPIO+ (B17) -

6. تبدأ عملية الإعداد وتظهر على الشاشة (B1) صورة المشروب المُختار إضافة إلى شريط تقدّم يمتلئ رويداً رويداً حتى الانتهاء من إعداد القهوة.



#### ملاحظة هامة:

- من المُمكن في نفس الوقت إعداد فنجانين ESPRESSO بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "2X" (تبقى الصورة على الشاشة لبضع ثوان في بداية الإعداد 1 ESPRESSO) أو باختيار "2X ESPRESSO" من قائمة اختيار المشروبات (B3)؛
- أثناء قيام الماكينة بإعداد القهوة، يمكن إيقاف عملية الصب في أيّة لحظة عبر الضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "STOP X".
- بمُجرد الانتهاء من عملية الصب، وعند الرغبة في زيادة كميّة القهوة في الفنجان، فإنه يكفي الضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "EXTRA +": وعند الوصول إلى الكمية المرغوب فيها، اضغط سهم الاختيار المُقابل لـ "STOP X".

وبعد الانتهاء من إعداد القهوة تُصبح الماكينة جاهزة لإعادة استعمالها مرة أخرى.



#### ملاحظة هامة!

- أثناء الاستخدام، سوف تظهر على الشاشة بعض الرسائل (FILL TANK ، EMPTY GROUNDS CONTAINER -املاً الخزان، فَرَع حاوية رواسب وبقايا القهوة...الخ) والتي معانيها موجودة في الفصل 21. الرسائل التي تظهر على الشاشة". للحصول على قهوة أكثر سخونة، يُرجى الرجوع إلى الفقرة 6.9. نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة". إذا كانت القهوة تخرج على شكل قطرات أو كانت قليلة التماسك وبها كريمة قليلة أو كانت مُفطرة البرودة، فإنه يجب عليك قراءة النصائح الواردة في الفقرة 5.9. ضبط مطحنة القهوة" وفي الفصل 22. حل المشاكل التشغيلية".
- عملية إعداد كل قهوة هي عملية قابلة للشخصية والتخصيص (انظر الفصلين 13. شخصية وتخصيص المشروبات" و 14. تخزين الملف الشخصي الخاص بك").

### 9.4 إعداد القهوة باستخدام القهوة مُسبقة الطحن



#### انتبه!

- لا تصيف مطلقاً القهوة مُسبقة الصحن عندما تكون الماكينة مطفأة، خوفاً من انتشارها داخل الماكينة واتساخها. في هذه الحالة يمكن أن تتعرّض الماكينة للتلف والأعطال.
- لا تُدخّل مطلقاً أكثر من مكيا ل واحد مستوي (C2)، وإلا يمكن أن تتسخ الأجزاء الداخلية من الماكينة كما يمكن أن ينسد القُمع (A4).



#### ملاحظة هامة!

إذا ما استُخدمت القهوة مُسبقة الطحن، فإنه يمكن فقط إعداد فنجان واحد من القهوة في المرّة الواحدة.

5. وإذا كان موزّع صب الماء الساخن/البخار (C6) أخرجه بالضغط على زر الفك (C7) (شكل 17)؛
6. ركب وعاء الحليب (D) في مكانه عبر دفعه حتى النهاية لتوصيله بالفوهة (A9) (شكل 18): سوف تُصدر الماكينة إشارة تنبيه صوتية (إذا كانت خاصية التنبيه الصوتي مُفَعَّلة)؛
7. ضع فنجاناً كبير بالقدر الكافي تحت فوهات موزّع صب القهوة (A8) وتحت أنبوب صب الحليب المرغى (D5)؛ اضبط طول أنبوب صب الحليب، وذلك لتقريبه من الفنجان عبر شده ببساطة نحو الأسف داخل الفنجان (شكل 19).
8. اتبع الإرشادات والتوجيهات الخاصة بكل وظيفة تشغيلية في الماكينة.

## 10.2 اضبط كمية الرغوة

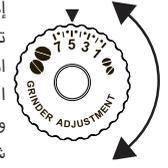
عند لف مقبض ضبط الرغوة (D1)، فإنه يتم تحديد كمية رغوة الحليب الذي سوف يتم صبه أثناء إعداد المشروبات التي تحتوي على الحليب.

وصفة المقبض	الوصف	يُصح به من أجل....
	بدون رغوة	HOT
	أدنى رغوة	MILK (بدون رغوة) / CAFFELATTE
	أقصى رغوة	/LATTE MACCHIATO FLAT WHITE CAPPUCCINO/ CAPPUCCINO+ / CAPPUCCINO MIX / ESPRESSO MACCHIATO / HOT MILK (مرغى)

## 10.3 الإعداد الأوتوماتيكي للمشروب الذي يحتوي على الحليب

1. اعد ملء وعاء الحليب (D) ثم اعد تركيبه في مكانه كما هو موضح في السابق.
2. اختيار المشروب المرغوب فيه:  
**مشروبات الاختيار المباشر:**  
CAPPUCCINO (B10) •  
LATTE MACCHIATO (B11) •  
CAFFELATTE (B12) •  
حليب ساخن - LATTE CALDO (B13) •  
يمكن اختياره من القائمة "SELECT BEVERAGE" - (B3):  
CAPPUCCINO+ •  
ESPRESSO MACCHIATO •  
FLAT WHITE •  
CAPPUCCINO MIX •
3. على الشاشة (B1) ستنصح الماكينة المُستخدم بلف مقبض ضبط الرغوة (D1) وفقاً لما هو مُحدد في الوصفة الأصلية لإعداد المشروب: لُف بعد ذلك المقبض الموضوع على غطاء وعاء الحليب (D2) ثم اُكّد الاختيار بالضغط على زر الاختيار (B2) المُقابل لـ "OK" ✓.

- إذا كانت القهوة تخرج بشكل مُفرط البُطء أو لا تخرج مطلقاً، فإنه يجب هنا لف المقبض في اتجاه عقارب الساعة لطقّة ضبط واحدة تجاه الرقم 7.
- ولكن للحصول على قهوة أكثر كثافة ولتحسين شكل الكريمة، فإنه يجب لف المقبض في عكس اتجاه عقارب الساعة لطقّة ضبط واحدة تجاه الرقم 1 (ليس لأكثر من طقّة ضبط واحدة في المرّة، وإلا يمكن للقهوة أن تخرج بعد ذلك على شكل قطرات).
- أثر هذا التصحيح والضبط يظهر فقط بعد صب على الأقل فنجانين متتاليين من القهوة، وإذا لم تحصل على النتيجة المرجوة بالرغم من القيام بعملية الضبط هذه، فإنه يصبح من الضروري تكرار عملية الضبط والتصحيح هذه مرة أخرى عبر لف المقبض لطقّة ضبط أخرى.



## 9.6 نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة

- للحصول على قهوة أكثر سخونة، يُصح القيام بما يلي:
- قم بإجراء عملية شطف، عبر اختيار خاصية "RINSING" (الشطف) من قائمة إعدادات الضبط (الفقرة "1.8. RINSING") (الشطف)؛
  - استخدام ماء ساخن في شطف وتسخين الفناجين (استخدم خاصية الماء الساخن، انظر الفصل "11. صب الماء الساخن")؛
  - زيادة درجة حرارة وسخونة القهوة في قائمة خيارات إعدادات الضبط (B8) (الفقرة "10.8. COFFEE TEMPERATURE" درجة حرارة وسخونة القهوة).

## 10.1 إعداد المشروبات بالحليب

### ملاحظة هامة!

- لتجنّب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو به فقاعات هوائية كبيرة، قم دائماً بتنظيف غطاء وعاء الحليب (D2) وفوهة الماء الساخن (A9) كما هو مُحدد في الفقرات 4.10 تنظيف وعاء الحليب بعد كل استخدام"، و"10.15 تنظيف حاوية الحليب، و"11.15 تنظيف فوهة صب الماء الساخن/الحليب".

## 10.1 اعد ملء وعاء الحليب ثم اعد تركيبه في مكانه

1. ارفع الغطاء (D2) (شكل 14)؛
2. اعد ملء حاوية الحليب (D3) بكمية كافية من الحليب الطازج بحيث لا تتجاوز مستوى الحد الأقصى MAX الموجود على الوعاء (شكل 15). يجب أن تعرف أن كل زر تحديد موجود على جانب وعاء الحليب يعادل تقريباً 100 مل من الحليب؛
3. للحصول على رغوة حليب أكثر كثافة وتجانساً، فإنه يجب بالضرورة استخدام حليب منزوع الدسم أو قليل الدسم وبدرجة حرارة التلّاجة (تقريباً 5° درجات مئوية).
4. إذا كانت الوظيفة التشغيلية "توفير الطاقة" مُفَعَّلة، فإن عملية صب القهوة قد تتطلب الانتظار لبضع ثوانٍ.

3. تحقق من أن أنبوب شطف الحليب (D4) مُدخل جيداً في مكانه المناسب والمحدد له في قاع غطاء وعاء الحليب (شكل 16)؛
4. اعد وضع غطاء وعاء الحليب في مكانه؛

4. بعد بضع ثوان تبدأ الماكينة أوتوماتيكياً في عملية الإعداد وتظهر على الشاشة صورة المشروب المُختار إضافة إلى شريط تقدّم يمتلئ رويداً رويداً حتى الانتهاء من إعداد المسزُوب.

### ملاحظة هامة! إرشادات وتوجيهات العامة لجميع المشروبات القائمة على الحليب

- "ESC": إضْطُّط عليه عند الرغبة في إيقاف عملية الصب بشكل كامل والعودة إلى الصفحة الرئيسية.
- "STOP X": اضغط عليه لإيقاف عملية صب الحليب أو القهوة وللاتنقال إلى مرحلة الصب التالية (إن وجدت) لإكمال المشروب.
- بمجرّد الانتهاء من عملية الصب، وعند الرغبة في زيادة كمية الحليب أو القهوة في الفنجان، اضغط على "EXTRA +".
- عملية إعداد كل مشروب هي عملية قابلة للشخصنة والتخصيص (انظر الفصلين "13. شخصنة وتخصيص المشروبات" و "14. تخزين الملف الشخصي الخاص بك").
- لا تترك وعاء الحليب طويلاً خارج التلّاجة؛ فكلما زادت درجة حرارة الحليب (5° درجات هي الحرارة المثالية)، كلما قلّت وساءت جودة الرغوة.
- وبعد الانتهاء من إعداد القهوة تُصبح الماكينة جاهزة لإعادة استعمالها مرة أخرى.

### 10.4 تنظيف حاوية الحليب بعد كل استخدام

#### انتبه! خطر التعرض للحرق

أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية لوعاء الحليب، فإنه من أنبوب صب الحليب المرعى (D5) يخرج بعض الماء الساخن والبُخار. انتبه جيداً حتى لا تتعرض لمُلامسة رَشّات الماء الساخن.

بعد كل استخدام لوظائف الحليب يظهر على الشاشة طلب "TURN MILK FROTH ADJUSTMENT DIAL TO CLEAN POSITION" (لف المقبض على <CLEAN> لبدء عملية التنظيف) حيث أنه من الضروري البدء في عملية تنظيف غطاء وحدة إرغاء الحليب:

1. اترك وعاء الحليب (D) مُدخلاً ومثبّتاً في مكانه داخل الماكينة (ليس من الضروري تفرغ وعاء الحليب)؛
2. ضع فنجاناً أو أي وعاء آخر تحت أنبوب صب الحليب المرعى (شكل 21)؛
3. لف مقبض ضبط الرغوة (D1) وضعه على "CLEAN" (شكل 20)؛ سُطَّهر الشاشة (B1) رسالة "CLEANING UNDERWAY، RECIPIENT UNDER SPOUT" مع ظهور شريط تقدّم يمتلئ رويداً رويداً حتى تكتمل عملية التنظيف. تتوقف عملية التنظيف أوتوماتيكياً؛
4. لف مقبض الضبط واضبطه على أحد خيارات نوعية الرغوة؛
5. انزع وعاء الحليب ونظّف دائماً فوهة البُخار (A9) باستخدام قطعة إسفنجية (شكل 22).

#### ملاحظة هامة!

- إذا ما دعت الضرورة لإعداد أكثر من فنجان من المشروبات القائمة في كونها على الحليب، فإنه يتم البدء في عملية تنظيف وعاء الحليب بعد الانتهاء من إعداد آخر فنجان. للبدء في إعداد المشروبات التالية، اضغط "ESC". عندما تظهر رسالة وظيفة التنظيف CLEAN.

- إذا لم يتم القيام بعملية التنظيف، فإنه سيظهر على شاشة الماكينة الرمز  لتذكّر المُستخدم بأنه من الضروري القيام بعملية التنظيف.
- يمكن حفظ وعاء الحليب داخل التلّاجة.
- في بعض الحالات، وللقيام بعملية التنظيف، يجب الانتظار حتى تسخن الماكينة.

### 11. صب الماء الساخن

#### انتبه! خطر التعرض للحرق.

- لا تترك الآلة دون مراقبة أثناء صبها للماء الساخن.
- 1. تحقق من أن موَرِّعُ صب الماء الساخن/البُخار (C6) قد تم توصيله بالشكل الصحيح بوقُوهة الماء الساخن/البُخار (A9)؛
- 2. ضع وعاء تحت موَرِّعُ الصب (ضعه على أقرب مسافة ممكنة لتجنّب خروج الرذاذ)؛
- 3. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز  (B3) للدخول إلى القائمة؛
- 4. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "NEXT" للإظهار "HOT WATER" الماء الساخن؛
- 5. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "HOT WATER" الماء الساخن. تظهر على الشاشة (B1) صورة المشروب المُختار إضافة إلى شريط تقدّم يمتلئ رويداً رويداً حتى الانتهاء من الإعداد؛
- 6. تقوم الماكينة بصب الماء الساخن ثم تتوقف أوتوماتيكياً عملية الصب. لإيقاف عملية صب الماء الساخن يدوياً، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "STOP X".

#### ملاحظة هامة!

- إذا كانت الوظيفة التشغيلية "ENERGY SAVING" مُفَعَّلة، فإن عملية صب الماء الساخن قد تتطلب الانتظار لبضع ثوان.
- عملية إعداد الماء الساخن هي عملية قابلة للشخصنة والتخصيص (انظر الفصلين "13. شخصنة وتخصيص المشروبات" و "14. تخزين الملف الشخصي الخاص بك").

### 12. صب البُخار

#### انتبه! خطر التعرض للحرق.

- لا تترك الماكينة دون مراقبة أثناء صبها للبُخار.
- 1. تحقق من أن موَرِّعُ صب الماء الساخن/البُخار (C6) قد تم توصيله بالشكل الصحيح بوقُوهة الماء الساخن/البُخار (A9)؛
- 2. املاً وعاء بالسائل المراد تسخينه أو ترغيبته ثم اغمس موَرِّعُ صب الماء الساخن/البُخار في هذا السائل؛
- 3. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز  (B3) للدخول إلى القائمة؛
- 4. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "NEXT" للإظهار "STEAM" البخار؛
- 5. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "STEAM" البخار. تظهر على الشاشة (B1) الصورة الخاصة بالمشروب إضافة إلى شريط تقدّم يمتلئ رويداً رويداً حتى الانتهاء من عملية الإعداد وبعد بضع ثوان يخرج البُخار الذي يسخّن السائل من مُعدّد الكاوتوشينو؛

6. بعد الوصول إلى درجة الحرارة أو مستوى الرغوة المرغوب فيهما، أوقف صب البخار بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "STOP X".



انتبه!

أوقف دائماً عملية صب البخار قبل إخراج أنبوب صب البخار من الوعاء المحتوي على السائل، وذلك لتجنب التعرض للحروق التي قد يسببها الرذاذ الساخن.



ملاحظة هامة!

إذا كانت الوظيفة التشغيلية "توفير الطاقة" مُفعّلة، فإن عملية صب الماء الساخن قد تتطلب الانتظار لبعض ثوانٍ.

## 12.1 نصائح لاستخدام البخار في رغبة الحليب

- عند اختيار أبعاد ومقاسات الوعاء، فإنه يجب مراعاة أن حجم السائل سوف يزيد من 2 إلى 3 أضعاف حجمه الطبيعي.
- للحصول على رغوة حليب أكثر كثافةً ووفرةً، فإنه يجب استخدام حليب منزوع الدسم أو قليل الدسم وبدرجة حرارة التلّاجة (تقريباً 5° درجات مئوية).
- للحصول على رغوة أكثر كريماً، فإنه يجب لف الوعاء بحركات بطيئة من الأسفل إلى الأعلى.
- لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو حليب به فقاعات كبيرة الحجم، فإنه يجب دائماً تنظيف موزّع الصب (C6) كما هو مبين في الفقرة التالية.

## 12.2 تنظيف موزّع صب الماء الساخن/البخار بعد الانتهاء من استخدامه

نظّف موزّع صب الماء الساخن/البخار (C6) في كل مرة تنتهي فيها من استخدامه، وذلك لتجنب ترسّب بقايا الحليب وانسداده.

1. ضع وعاء تحت موزّع صب الماء الساخن/البخار، ثم اجعل بعض الماء الساخن ينزل من هذا الموزّع (انظر الفصل 11. "صب الماء الساخن"). وبالتالي قم بإيقاف صب الماء الساخن بالضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "STOP X".
2. انتظر بضع دقائق حتى يبرد موزّع صب الماء الساخن/البخار؛ ثم بعد ذلك أخرجه (شكل 17) بالضغط على زر الفك الانضغاطي (C7). وباستخدام إحدى يديك قم بتثبيت موزّع الصب، وباليد الأخرى لف مُعدّ الكابتوتشينو واسحبه نحو الأسفل (شكل 23).
3. اخرج أيضاً فوهة البخار عبر سحبيها نحو الأسفل (شكل 24).
4. تحقق من أنّ فتحة الفوهة غير مسدودة، وإذا لزم الأمر قم بتنظيفها باستخدام عود تحليل الأسنان.
5. اغسل بعناية مكّنات موزّع الصب باستخدام قطعة إسفنجية وماء فاتر.
6. ادخل الفوهة ومُعدّ الكابتوتشينو على موزّع الصب من خلال دفعه ناحية الأعلى ولفه في اتجاه عقارب الساعة حتى إتمام عملية التثبيت.



## 13 شخصية وتخصيص المشروبات

النكهة (بالنسبة للمشروبات القابلة للتحكم في نكهتها) ونسبة الماء في المشروبات يمكن تحديدهما وشخصتهما حسب الرغبة.

1. تأكد من تنشيط الملف (B4) الذي تريد تحديد وشخصية المشروب فيه؛ حيث يمكنك بالفعل اختبار المشروبات "MY" لكل ملف من الملفات الستة؛

2. من الصفحة الرئيسية، اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ **my** (B6)؛

3. اختر المشروب الذي ترغب في شخصته وتخصيصه (سواء أكان من بين المشروبات المُختارة مباشرة أو من تلك الموجودة في داخل قائمة المشروبات (B3) للدخول إلى شاشات الشخصية والتحديد حسب الرغبة، يجب أن تكون الملحقات ذات الصلة مُفعّلة؛

4. (المشروبات مع القهوة فقط) "CHOOSE COFFEE AROMA" (اختر نكهة القهوة)؛ اختر مذاق القهوة الذي ترغب فيه بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "-" أو "+" ثم اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK" ✓؛

5. "COFFEE QUANTITY، STOP TO SAVE" (كمية القهوة، إيقاف للحفاظ): تبدأ عملية الشخصية والتحديد حسب الرغبة ويُظهر الجهاز شاشة الشخصية والتحديد الخاصة بكمية المشروب التي تظهر عبر شريط رأسي. تمثّل النجمة الموجودة بجوار الشريط نسبة المياه المضبوطة حالياً.

6. عندما تصل كمية المشروب إلى الحد الأدنى للكمية القابلة للبرمجة، فإنه على شاشة العرض (B1) سوف تظهر "STOP X".

7. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "STOP X" عندما يصل المشروب في الفجان إلى الكمية المرغوب فيها.

8. "SAVE NEW SETTINGS" (هل ترغب في تخزين القيم الجديدة؟): اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK" ✓ للتخزين (أو اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ ESC للإلغاء).

يؤكد الجهاز إذا ما كان قد تم التخزين من عدمه (وفقاً للاختيار السابق): اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK" ✓.

يعود الجهاز إلى الصفحة الرئيسية.



ملاحظة هامة!

- **مشروبات قائمة في إعدادها على الحليب:** يتم تخزين نكهة القهوة ثم يتم بعد ذلك بشكل منفرد تخزين كميات الحليب والقهوة؛
- **ماء ساخن:** يقوم الجهاز بصب الماء الساخن؛ اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "STOP X". لتخزين الكمية المرغوب فيها.
- يمكن تحديد وشخصية المشروبات حسب الرغبة أيضاً عبر توصيل الماكينة بتطبيق DeLonghi Coffee Link App.
- يمكنك الخروج من وضع البرمجة من طريق الضغط على "ESC"؛ لن يتم حفظ القيم.



## 14 تخزين الملف الشخصي الخاص بك

يمكن في هذا الجهاز تخزين 6 ملفات شخصية مُختلفة للمستخدمين، وكل ملف من هذه الملفات يرتبط بأيقونة مختلفة خاصة به.

في كل ملف شخصي يتم في الذاكرة حفظ التحديدات الشخصية لكل من نكهة ومستوى المشروبات "MY" (انظر الفصل 13. "شخصية وتخصيص المشروبات my") والترتيب الذي تظهر فيه جميع المشروبات يستند إلى تكرار الاختيار.

لاختيار أو الدخول في ملف ما، اضغط على الملف المستخدمة حالياً (B4)، اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "NEXT" حتى يتم عرض الملف المطلوب والضغط عليه.

- 2/3 مرات شطف عبر اختيار وظيفة الشطف "RINSING" (الفقرة 1.8 الشطف (39)؟)؛

- بعض الماء الساخن، لبضع ثوانٍ (الفصل "11. صب الماء الساخن")،

### ملاحظة هامة!

- من الطبيعي، بعد القيام بهذه العملية، وجود بعض المياه في وعاء رواسب وبقايا القهوة (A10).

### 15.3 تنظيف وعاء رواسب وبقايا القهوة

عندما تظهر على الشاشة (B1) الكتابة "EMPTY GROUNDS CONTAINER"، فإنه يجب في هذه الحالة تفرغيه وتنظيفه. وحتى الانتهاء من تنظيف وإزالة بقايا ورواسب القهوة (A10) فإن الماكينة لن تتمكن من إعداد القهوة. تُشير الماكينة إلى ضرورة تفرغ الوعاء أيضاً حتى وإن لم يمتلئ بالكامل إذا ما انقضت مده 72 ساعة منذ أول عملية إعداد تمت (وحتى يتم حساب مدة 72 بشكل صحيح، لا يجب إطفاء الآلة مُطلقاً بقاطع التيار العمومي).

### ⚠️ انتبه! خطر التعرض للحروق

في حالة إعداد أنواع متعددة من الكابتوتشينو بشكل مُتتابع، فإن حامل فناجين القهوة المصنوع من المعدن (A11) يُصبح ساخناً. لذلك يجب الانتظار حتى يبرد قبل لمسه مع الإمساك فقط بالجزء الأمامي منه. للقيام بعملية التنظيف (أثناء عمل الماكينة):

- اخرج حوض تجميع القطرات (A14) (شكل 25)، ثم فَرِّغْهُ ونظِّفه.
- فَرِّغْ ونظِّفْ بعناية وعاء تجميع بقايا ورواسب القهوة (A10) مع الحرص على إزالة جميع البقايا والراسب التي يمكنها التراكم في القاع: الفرشاة التي تأتي مع الماكينة (C5) مزودة بملقوك إزالة مناسب للقيام بهذه العملية.

### ⚠️ انتبه!

عند سحب حوض تجميع القطرات فإنه يُصبح من الضروري والإجباري دائماً تفرغ وعاء رواسب وبقايا القهوة حتى لو كان غير مملوء بالكامل. إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يمتلئ حوض بقايا ورواسب القهوة بقدر أكثر من المُحَدَد له أثناء إعداد الفناجين اللاحقة، مما يؤدي بحد ذاته إلى انسداد الماكينة.

### 15.4 تنظيف حوض تجميع القطرات

### ⚠️ انتبه!

حوض تجميع القطرات (A14) مزود بمؤشّر عوَّام (A12) (لونه أحمر) لتحديد مستوى الماء الموجود (شكل 34). قبل أن يبدأ هذا المؤشّر في البروز من صينية إسناد الفناجين (A11)، فإنه يجب تفرغ الحوض وتنظيفه وإلا فإن الماء يمكنه أن يفيض ويطفح خارج الحوض مما قد يسبب الضرر والتلف للماكينة وسطح السند والمنطقة المحيطة به. لإزالة حوض تجميع القطرات اتبع الخطوات التالية:

1. اخرج حوض تجميع القطرات ووعاء بقايا ورواسب القهوة (A10) (شكل 25)؛
2. قم بإزالة صينية إسناد الفناجين (A11)، وشبك الحوض (A13)، ومن ثم فَرِّغْ حوض تجميع القطرات ووعاء رواسب وبقايا القهوة ونظِّفْ جميع المكونات.
3. قم بإعادة إدخال حوض تجميع القطرات مكملًا بالشبك ووعاء بقايا ورواسب القهوة.

### ملاحظة هامة!

• الملف الشخصي "OSP" (الضيف): عند اختيار هذا الملف الشخصي، فإنه يُصبح من الممكن صب المشروبات بإعدادات ضبط المصنع. خاصة تشغيلية my غير مُفَعَّلة.

• يمكن تغيير اسم الملف الشخصي الخاص بك عبر توصيل الماكينة بتطبيق DeLonghi Coffee Link App (سوف تظهر فقط أول 3 علامات).

لتخصيص رمز الملف، قم بعمل التالي:

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" حتى تظهر الرسالة "CUSTOMISE PROFILE" تخصيص الملف الشخصي؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "CUSTOMISE PROFILE" تخصيص الملف الشخصي؛
4. اضغط على سهم الاختيار المُقابل للرمز الذي ترغب في اختياره (اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" لإظهار جميع الرموز المُتاحة)؛
5. اضغط لمريتين على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC" للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

### 15. النظافة

### 15.1 تنظيف الماكينة

الجزء التالية في الماكينة يجب تنظيفها بشكل دوري:

- الدائرة الداخلية في الماكينة؛
- وعاء رواسب وبقايا القهوة (A10)؛
- حوض تجميع القطرات (A14) وشبك الحوض (A13)؛
- خزان الماء (A16)؛
- فُوهات موزَّع صب القهوة (A8)؛
- فُوع إدخال القهوة مُسَمَّاة الطحن (A4)؛
- الناقع (A19)، حيث يمكن الوصول إليه في الماكينة بعد فتح باب الخدمة (A18)؛
- وعاء الحليب (D)؛
- فوهة الماء الساخن/البخار (A9)؛
- لوحة الحَكِّم (B).

### ⚠️ انتبه!

- لتنظيف الماكينة، لا تستعمل مذيبات أو مواد تنظيف حاكَّة أو مُسببة للتآكل أو الكحول. مع أجهزة De'Longhi فائقة التقنية ليس من الضروري استخدام مضافات كيميائية لتنظيف الماكينة.
- لا يمكن غسل أي مكون من مكونات الجهاز في غسالات الأطباق باستثناء شبك الحوض (A13) ووعاء الحليب (D).
- لا تستخدم الأشياء المعدنية في إزالة القشور الترسبية ولا رواسب وبقايا القهوة لأنها يمكن أن تسبب في خدش الأسطح المعدنية أو البلاستيكية في الماكينة.

### 15.2 تنظيف الدائرة الداخلية في الماكينة

بعد فترات عدم استعمال الماكينة التي تزيد عن مدة 4/3 أيام، يُصبح بشدة، قبل إعادة استخدام الماكينة، بإشعالها ثم جعلها تصب ما يلي:

## 15.5 تنظيف الأجزاء الداخلية من الماكينة



### خطر التعرض للصدمات الكهربائية!

قبل البدء في عمليات تنظيف الأجزاء الداخلية من الماكينة، يجب إطفائها (انظر "7. إطفاء الجهاز") ثم فصلها عن مصدر التيار الكهربائي. لا تعمس الجهاز أو أيًا من مكوناته في الماء.

1. تحقق دورياً (بمعدل مرة كل شهر) من أن الأجزاء الداخلية من الماكينة (الأجزاء التي يمكن الوصول إليها بمجرد سحب حوض تجميع القطرات - A14) غير مُسّخة، وعند الضرورة، اعمل على إزالة ترسبات القهوة باستخدام الفرشاة التي تأتي مع الماكينة (C5) وبقطعة إسفنجية.
2. أشطف جميع الترسبات والبقايا الموجودة باستخدام مكنسة شفط كهربائية (شكل 27).



انتبه!

اشطف فقط بالماء

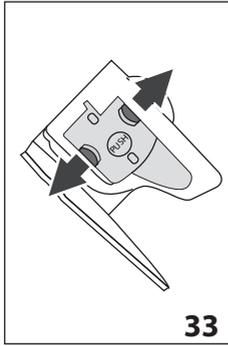
- لا تستخدم منظّفات - لا تستخدم غسالة الأطباق
- نظّف الناقع دون استخدام أيّة منظّفات لأنها يمكن أن تتسبب في ضرره وتلفه.
6. باستخدام الفرشاة (C5)، نظّف بقايا ورواسب القهوة المُحتمل وجودها على قاع الناقع، والتي تظهر من منفذ الناقع؛
7. بعد الانتهاء من عملية التنظيف، اعد إدخال الناقع في مكانه عبر تسييته في الدُعامة (شكل 31)؛ ثم بعد ذلك اضغط على الكتابة PUSH حتى تسمع نقرة إتمام الاقتران والتعشيق؛



### ملاحظة هامة!

إذا كان هناك صعوبة في إدخال الناقع، فإنه يُصبح من الضروري (قبل إدخاله) تحديد أبعاده جيداً بالضغط على الذراعين الموجودين كما هو موضح في الشكل 32.

8. بعد إدخال الناقع، تحقق من أن الزرّين الملوّنين غير مضغوطين وقد تم تحريرهما نحو الخارج (شكل 33)؛
9. اغلق منفذ الناقع؛
10. اعد إدخال خزان المياه في مكانه.



33

## 15.6 تنظيف خزان الماء

1. نظّف دورياً خزان الماء (A16) مرة في الشهر تقريباً، وفي كل مرة تقوم فيها باستبدال مُرْسِح منقّى تحلية المياه (C4) (إذا كان موجوداً)، باستخدام قطعة قماش رطبة وقليل من مادة تنظيف لطيفة؛ اشطف بدقة وحرص قبل ملء الخزان وإعادة إدخاله؛
2. اعمل على إزالة المُرْسِح (إذا كان موجوداً) واشطفه بماء جارٍ؛
3. اعد إدخال المُرْسِح (إذا كان موجوداً)، ثم اعد ملء الخزان بماء جديد؛ ثم اعد إدخاله في مكانه؛
4. (فقط في الموديلات المزوّدة بمُرْسِح منقّى تحلية المياه) صب ما يقرب من 100 مل من الماء الساخن لإعادة تفعيل المُرْسِح.

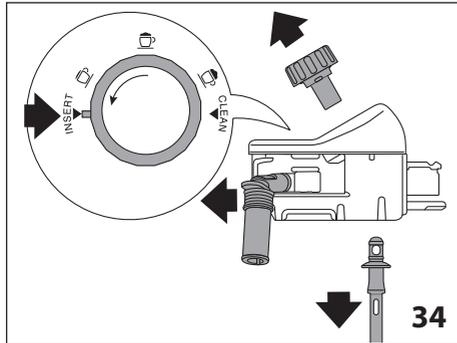
## 15.7 تنظيف فوّهات صب القهوة

1. نظّف دورياً فوّهات صب القهوة (A8) باستخدام قطعة إسفنجية أو قطعة قماش (شكل 28A)؛
2. تحقّق دورياً من أن ثقب موزّع صب القهوة غير مسدود. وعند الضرورة، اعمل على إزالة ترسبات القهوة عنها مُستخدماً عود تخليل الأسنان (شكل 28B).

## 15.10 تنظيف وعاء الحليب

للحفاظ على كفاءة وحدة إرغاء الحليب، فإنه يجب تنظيف وعاء الحليب (D) بالطريقة التالية كل يومين:

1. اخرج الغطاء (D2)؛
2. اخرج أنبوب صب الحليب (D5) وأنبوب الشفط (D4) (شكل 34)؛
3. لف في اتجاه عقارب الساعة مقبض ضبط الرغوة (D1) لجعله في وضعية "INSERT" (شكل 34) ثم أخرجه نحو الأعلى؛



34

## 15.8 تنظيف قُمع إدخال القهوة مُسبقة الطحن

تحقّق دورياً (ما يقارب مرة في الشهر) من أن قُمع إدخال القهوة مُسبقة الطحن (A4) غير مسدود. وعند الضرورة، اعمل على إزالة ترسبات وبقايا القهوة باستخدام الفرشاة (C5) التي تأتي مع الماكينة.

## 15.9 تنظيف الناقع

يجب تنظيف الناقع (A19) لمرة في الشهر على الأقل.



انتبه!

لا يمكن سحب الناقع وإخراجه أثناء عمل الماكينة.

1. تحقق من أن الماكينة قد قامت بعملية الإطفاء بالشكل الصحيح (راجع الفصل "7. إطفاء الجهاز")؛
2. اخرج خزان الماء (A16) (شكل 3)؛
3. افتح منفذ الناقع (A18) (شكل 29) الموجود على الجانب الأيمن؛
4. اضغط باتجاه الداخل على زرّي فك التثبيت الملوّنين، وفي نفس الوقت اسحب الناقع باتجاه الخارج (شكل 30)؛
5. اغسب الناقع في الماء لمدة 5 دقائق تقريباً، ثم اشطفه تحت صنوبر المياه؛

4. اغسل بعناية جميع المكونات بواسطة الماء الساخن ومُنظف مُخفّف. يمكن غسل جميع المكونات داخل غسالات الأواني، شرط أن يتم وضعها في السلة العلوية للغسالة.

انتبه جيداً واحرص على عدم بقاء أية رواسب أو بقايا للحليب على الثقب وعلى المجرى الواقع تحت المقبض (شكل 35)؛ وعند وجود بقايا أو رواسب استخدم عود تخليل الأسنان في تنظيف هذا المجرى؛

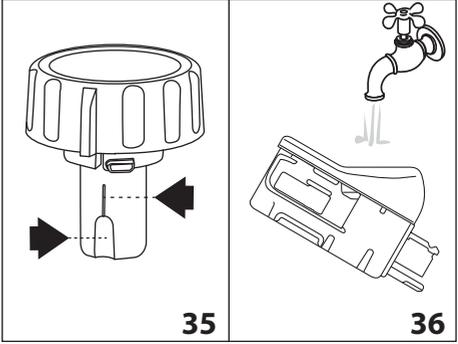
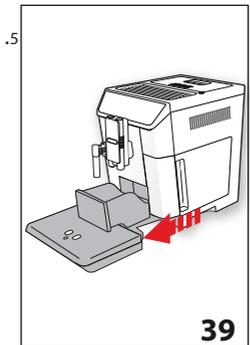
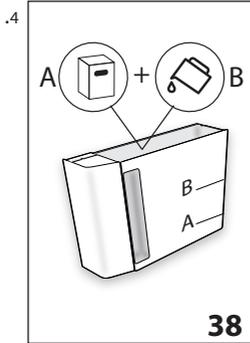
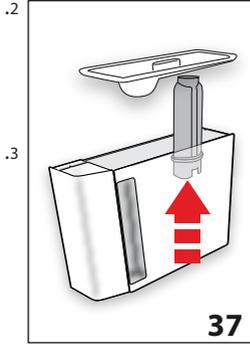
للدخول إلى قائمة إزالة الترسبات الكلسية:  
1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "B8" للدخول إلى القائمة؛

2. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "إزالة الترسبات الكلسية" وقم باتباع الإرشادات على الشاشة؛

3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "REMOVE WATER" (قم بإزالة FILTER " (قم بإزالة مرشح الماء) (شكل 37)؛ اخرج خزان المياه (A16)، ثم انزع مرشح المياه (C4) (إذا كان موجوداً)، ثم فرّغ خزان المياه. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT"؛

4. DESCALER (LEVEL" WATER (LEVEL A)، (مزيل الترسبات الكلسية (المستوى A) والمياه (المستوى B) (شكل 38)؛ صب في خزان الماء مزيل الترسبات الكلسية حتى الوصول إلى المستوى A (ما يُعادل محتوى علبة 100 مل) المبيّن على الجزء الداخلي من الخزان؛ ثم بعد ذلك اضع الماء (لتر واحد) حتى الوصول إلى المستوى B؛ ثم اعد إدخال خزان المياه. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT"؛

5. "EMPTY DRIP TRAY" (قم بتفريغ حوض تجميع القطرات) (شكل 39)؛ اخرج حوض تجميع القطرات (A14) ووعاء رواسب وبقايا القهوة (A10) ثم فرّغهما ونظّفهما ثم اعد تركيبهما في مكانيهما. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT"؛



5. اشطف الجزء الداخلي من مكان مقبض ضبط الرغوة بالماء الجاري (شكل 36)؛  
6. تحقق أيضاً من أن أنبوب الشفط وأنبوب التوزيع غير مسدودين ببقايا الحليب؛  
7. اعد تركيب المقبض مع إدخاله بما يقابل الكتابة "INSERT"، وأنبوب الصب وأنبوب شفط الحليب؛  
8. اعد وضع غطاء وعاء الحليب في مكانه (D3).

### 15.11 فوهة الماء الساخن/البخار

نظّف الفوهة (A9) بعد كل مرّة تُعد فيها الحليب، وذلك باستخدام قطعة إسفنجية مع إزالة بقايا الحليب المترسبة على حشوات إحكام الغلق ومنع التسرّب (شكل 22).

### 16. إزالة الترسبات الكلسية



• قبل البدء في استخدام مزيل الترسبات الكلسية، يجب قراءة التعليمات والإرشادات الخاصة به والواردة على علبة هذا المزيل نفسه.  
• من المستحسن استخدام فقط وحصرياً مزيل الترسبات الكلسية De'Longhi. استخدام مزيلات الترسبات الكلسية غير المناسبة، مثله أيضاً مثل القيام بعملية إزالة الترسبات الكلسية بشكل غير صحيح، يمكن أن يؤثر سلباً على الماكينة ويؤدي إلى أعطال وتلفيات بها لا يغطيها ضمان الشركة المُصنّعة.

قم بإزالة الترسبات الكلسية عندما تظهر على الشاشة (B1) رسالة "DESCALING NEEDED - PRESS OK TO START (~45MIN)" هناك حاجة لإزالة الترسبات الكلسية - اضغط موافق للبدء (~45 دقيقة)؛ عند الرغبة في البدء فوراً في عملية إزالة الترسبات الكلسية، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK" (B2) والقيام بالعمليات الواردة في النقطة 4. لتأجل عملية إزالة الترسبات الكلسية لوقت لاحق، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC"؛ سيظهر على الشاشة الرمز للتذكير

14. "INSERT WATER TANK" أدخل خزان الماء (شكل 6): اعد إدخال خزان المياه في مكانه؛
15. "POSITION 2I CONTAINER OK TO START" قمر بوضع الوعاء 2I ثم موافق للبدء؛ ضع تحت موّرع صب الماء الساخن/البخار (C6) وتحت موّرع صب القهوة (A8) وعاءً فارغاً الحد الأدنى لسعته الاستيعابية تساوي 2 لتر (شكل 8)؛

16. سوف يخرج الماء الساخن من موّرع صب الماء الساخن/البخار وستُظهر الشاشة الرسالة "RINSING UNDERWAY" جاري الشطف؛
17. "EMPTY DRIP TRAY" (فرغ حوض تجميع القطرات) (شكل 39): عقب الانتهاء من عملية الشطف الثانية، اخرج حوض تجميع القطرات (A14) ووعاء راسب وبقايا القهوة (A10) ثم فرغهما ونظّفهما ثم اعد تركيبهما في مكانيهما؛ اضغط على "NEXT"؛
18. "DESCALE COMPLETE" تمّت عملية إزالة الترسّبات الكلسية؛ اضغط على "OK"؛
19. "FILL TANK WITH FRESH WATER": فرغ الوعاء الذي استخدم في تجميع ماء الشطف، ثم اخرج الخزان واملأه بالماء الطازج حتى المستوى الأقصى MAX ثم اعد إدخاله في الماكينة.

انتهت هكذا عملية إزالة الترسبات الكلسية.

### ملاحظة هامة!

- إذا لم تنتهي عملية إزالة الترسبات الكلسية على النحو الصحيح (مثلاً نظراً لانقطاع التيار الكهربائي) فإنه يُصحّ بإعادة دورة الإزالة هذه مرة أخرى؛
- من الطبيعي، بعد القيام بدورة إزالة الترسبات الكلسية، وجود بعض المياه في وعاء راسب وبقايا القهوة (A10).
- يطلب الجهاز عملية إزالة ترسبات كلسية ثالثة في حالة عدم ملء خزان الماء حتى مستوى الحد الأقصى MAX؛ وذلك لضمان عدم وجود بقايا لمحلول إزالة الترسبات الكلسية في الدوائر الداخلية للجهاز. قبل أن تبدأ الشطف، تذكر تفرغ حوض تجميع القطرات؛
- إن طلب الماكينة للقيام بدورتي إزالة ترسبات متقاربتين زمنياً هو أمر طبيعي، وذلك نظراً لتطوّر نظام التحكم في الماكينة.

### 17. برمجة عسر الماء

تظهر رسالة "DESCALING NEEDED PRESS OK TO START (~45MIN)" (من الضروري إزالة الترسّبات الكلسية. اضغط موافق OK للبدء (~45دقيقة)) بعد فترة تشغيل مُحددة مُسبقاً والتي تعتمد على مستوى عسر الماء.

تم ضبط الماكينة مُسبقاً في المصنع على "المستوى 4" من عسر الماء. يمكن عند الرغبة في ذلك برمجة الماكينة وفقاً للمستوى الحقيقي لعسر الماء المُستخدم في المناطق المُختلفة، الأمر الذي سيقبل من وتيرة القيام بعملية إزالة الترسبات الكلسية.

### 17.1 قياس وتحديد عسر الماء

1. اخرج شريط الاختبار من علبة التي تأتي مع الماكينة "TOTAL (C1) HARDNESS TEST" والمُرفقة بالإرشادات والتعليمات اللازمة باللغة الإنجليزية.
2. اغمس الشريط بالكامل في كوب من الماء لمدة ثانية تقريباً.

6. "POSITION 2L CONTAINER OK TO START" قمر بوضع الوعاء 2L ثم موافق للبدء؛ ضع تحت موّرع صب الماء الساخن/البخار (C6) وتحت موّرع صب القهوة (A8) وعاءً فارغاً الحد الأدنى لسعته الاستيعابية تساوي 2 لتر (شكل 8)؛

### انتبه! خطر التعرض للحرق

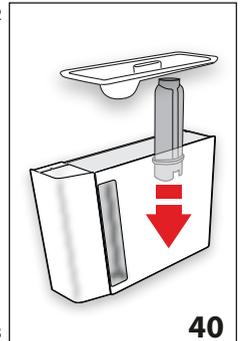
- من موّرع صب الماء الساخن/البخار ومن موّرع صب القهوة يخرج ماء ساخن يحتوي على أحماض. انتبه جيداً حتى لا تتعرض لملامسة هذا المحلول.
7. اضغط على "OK" لتأكيد إدخال محلول إزالة الترسبات الكلسية. تعرض الشاشة "DESCALING UNDERWAY" (إزالة الترسبات الكلسية في وضع العمل)؛ يبدأ برنامج إزالة الترسبات الكلسية في العمل ويخرج سائل إزالة الترسبات من موّرع صب الماء الساخن/البخار أو من موّرع صب القهوة لتقوم الماكينة أوتوماتيكياً بعمل سلسلة كاملة من عمليات الشطف التي تتخللها فترات توقّف لإزالة بقايا ورواسب الكلس من داخل الماكينة؛

- بعد ما يقرب من 25 دقيقة، يوقف الجهاز عملية إزالة الترسبات الكلسية؛
8. "RINSE AND FILL WATER TANK MAX LEVE" (شكل 5): أصبح الجهاز الآن جاهزاً لعملية الشطف بالماء. فرغ الوعاء المُستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية واخرج خزان الماء، ثم فرغته واشطفه بالماء الجاري، ثم اعد ملئه حتى المستوى الأقصى MAX بالماء الجديد ثم ادخله في الماكينة؛

9. "POSITION 2I CONTAINER OK TO START" قمر بوضع الوعاء 2I ثم موافق للبدء؛ ضع فارغاً الوعاء المُستخدم لتجميع محلول إزالة الترسبات الكلسية تحت موّرع صب القهوة وموّرع صب الماء الساخن/البخار (شكل 8) ثم اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK"؛
10. سوف يخرج الماء أولاً من موّرع صب القهوة ثم بعد ذلك من موّرع صب الماء الساخن/البخار وستُظهر الشاشة الرسالة "RINSING UNDERWAY" جاري الشطف؛
11. عند انتهاء الماء الموجود في الخزان، قمر بتفريغ الوعاء المُستخدم لتجميع ماء الشطف؛

12. (إذا كان قد تم تركيب المرشح)

"INSERT" (المرشح)  
"FILTER INTO ITS HOUSING" (قمر بإدخال المرشح في مكانه) (الشكل 40). اضغط على "NEXT" ثم اخرج خزان الماء، ثم اعد إدخال مرشح منقي المياه إذا ما كان قد تم إخراجها في السابق؛



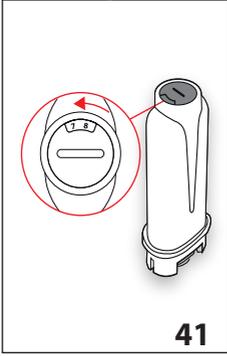
40

13. "RINSE AND FILL"

"WATER TANK MAX LEVE" (أشطف واملأ الخزان بالماء حتى الحد الأقصى MAX) (شكل 5): اعد ملء الخزان حتى المستوى الأقصى MAX بالماء الطازج الجديد؛

## 18.1 تركيب المرشح

1. اخرج المرشح (C4) من علْبته؛
2. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز " (B8) للدخول إلى القائمة؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ " WATER FILTER



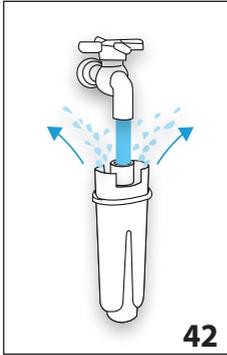
- " مرشح الماء؛
- TURN THE DATE" 4. INDICATOR UNTIL THE NEXT 2 MONTHS "ARE DISPLAYED" (قم بلف محدد التاريخ حتى الشهرين التاليين) (شكل 41):

لف قرص التاريخ حتى يتم إظهار آخر شهري استخدام. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT"؛

### ملاحظة هامة

مدة صلاحية استخدام المرشح هي شهران إذا ما تم استعمال الماكينة بشكل طبيعي، ولكن إذا بقيت الماكينة دون استعمال وبها المرشح، فإن مدته بقاءه بها يجب ألا تزيد عن 3 أسابيع كحد أقصى.

5. " RUN WATER INTO" FILTER HOLE UNTIL IT COMES OUT



- " (اجعل الماء يجري حتى يخرج) (شكل 42): لتشغيل المرشح، اجعل ماء الصنبور يجري في فتحة المرشح كما هو موضح في الشكل حتى يخرج الماء من الفتحات الجانبية لما يزيد عن مدة دقيقة. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT"

3. اخرج الشريط بعد ذلك من الماء ثم هرّه قليلاً. بعد مرور ما يقرب من دقيقة سوف تظهر 1 أو 2 أو 3 أو 4 مربّعات صغيرة حمراء اللون، وفقاً لمستوى عسر الماء وكل مربّع صغير يُعادل 1 مستوى عسر.

المستوى 1	ماء عذب	
المستوى 2	ماء قليل العسر	
المستوى 3	ماء عسر	
المستوى 4	ماء عسر للغاية	

## 17.2 ضبط مستوى عسر الماء

1. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز " (B8) للدخول إلى القائمة؛
2. انتقل بين عناصر اختيارات القائمة بالضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT" حتى تظهر الرسالة "WATER HARDNESS" عسر الماء؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "WATER HARDNESS" عسر الماء؛
4. اضغط على سهم الاختيار المُقابل للمستوى المرغوب فيه (المستوى 1= ماء عذب؛ المستوى 4= ماء عسر للغاية)؛
4. اضغط على "ESC" للعودة إلى الصفحة الرئيسية. عند هذه النقطة تُصبح الماكينة بهذا الشكل مبرمجة من جديد حسب مستوى عسر الماء.

## 18. مرشح منقى تحلية المياه

- تأتي بعض الموديلات وهي مزوّدة بمرشح منقى تحلية المياه (C4): إذا كان الموديل الذي لديكم غير مزوّد بهذا المرشح، فإننا ننصحكم بشرائه من أحد مراكز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني De'Longhi. لاستخدام هذا المرشح بالشكل الصحيح، اتبع التعليمات والإرشادات التالية ذكرها.

6. اخرج خزان (A16) الماكينة ثم املاه بالماء.

### 18.3 إزالة المرشح

إذا كنت ترغب في الاستمرار في استخدام الماكينة بدون المرشح (C4)، فمن الضروري إزالته والإبلاغ عن الإزالة. اتبع الخطوات التالية:

1. اخرج الخزّان (A16) ثم المرشح المراد استبداله؛
2. اضغط على سهم الاختيار (B2) المقابل للرمز "⚙️" (B8) للدخول إلى القائمة؛
3. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "REMOVE WATER FILTER" لإزالة مرشح الماء؛
4. "CONFIRM FILTER REMOVAL" تأكيد إزالة المرشح: اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "OK" (ولكن عند الرغبة في العودة إلى قائمة إعدادات الضبط، اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC")؛

5. "REMOVE FILTER DONE" (تَمَّ إزالة المرشح): الماكينة قامت بتخزين هذا التعديل. اضغط على "OK" للعودة إلى الصفحة الرئيسية.

### ملاحظة هامة!

بعد انقضاء مدة الشهرين (انظر التاريخ)، أو بعد مرور مدة 3 أسابيع من التوقّف عن استخدام الماكينة، ابدأ في عملية إزالة المرشح حتى وإن لم تطلب الماكينة نفسها ذلك بعد.

### 19. بيانات فنية

جهد التيار والفولطية: 220-240 فولت ~ 60/50 هيرتز حد أقصى 10 أمبير	القوة التشغيلية:
1450 وات	الضغط:
1.9 ميغا باسكال (19 بار)	سعة خزّان الماء:
2 لتر	الأبعاد (طول×عمق×عرض):
260x480x375 ملم	طول الكابل:
1750 ملم	الوزن:
12.1 كجم	الحد الأقصى لسعة استيعاب وعاء جوب القهوة:
400 جرام	
نطاق التردد	
2400 - 2483,5 MHz	
10 mW	القدرة القصوى للنقل

يتوافق هذا المنتج مع النظام الأوروبي (EC) رقم 2004/1935 الخاص بالمواد والأدوات المُعدة لملامسة المواد الغذائية.

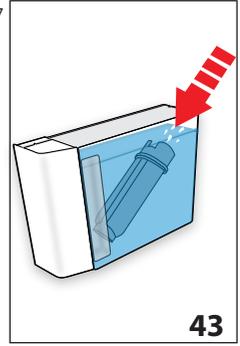
### 20. التخلص من الجهاز

لا تتخلص من الجهاز بإلقائه مع الفضلات والنفايات المنزلية ولكن قم بتسليمه إلى أحد المراكز الرسمية للتجميع المنفصل للنفايات.



### 7. IMMERSER FILTER TO

"EXPUL AIR BUBBLES" اغمس المرشح مع ترك فقاعات الماء تخرج (شكل 43): ادخل المرشح في خزان الماء مع غمسه بالكامل لعشر ثوان تقريباً مع تميله والضغط عليه قليلاً حتى تسمح لفقاعات الهواء الخروج. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT";



8. "INSERT FILTER INTO ITS HOUSING" ادخل المرشح في مكانه: ادخل المرشح في مكانه المُناسب (شكل A17-40) ثم اضغط عليه بالكامل. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "NEXT";
  9. "INSERT WATER TANK" ادخل خزّان الماء: اعد غلق خزّان الماء بالغطاء (A15)، ثم اعد إدخال الخزّان في الماكينة (شكل 6)؛
  10. "POSITION 0.5L CONTAINER OK TO ENABLE FILTER" وضع الحاوية 0,5 لتر، موافق OK لتنشيط المرشح (الشكل 8): قم بوضع الحاوية تحت موزع الماء الساخن (C6) واضغط "OK": ستبدأ عندها عملية الصب ثم ستتوقف أوتوماتيكياً.
- الآن أصبح المرشح جاهزاً للعمل ويمكن البدء في استعمال الماكينة.

### 18.2 استبدال المرشح

استبدل المرشح (C4) عندما تظهر على الشاشة (B) الرسالة "REPLACE WATER FILTER, PRESS OK TO START" (استبدل مرشح الماء، اضغط OK للبدء؛ وعند الرغبة في البدء فوراً في عملية الاستبدال، اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل لـ "OK" ثم ابدأ في تنفيذ الخطوات بدءاً من النقطة 4.

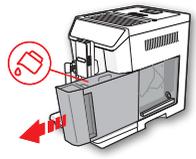
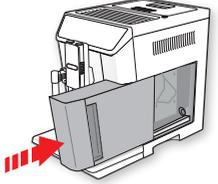
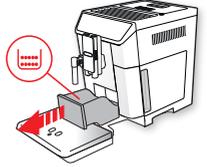
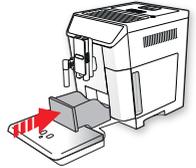
لتأجل عملية الاستبدال لوقت لاحق، فإنه يجب الضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "ESC": سيظهر على الشاشة الرمز (⏸️) للتذكير بضرورة استبدال المرشح. للقيام بعملية الاستبدال، اتبع الخطوات التالية:

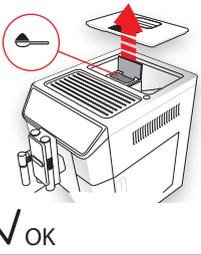
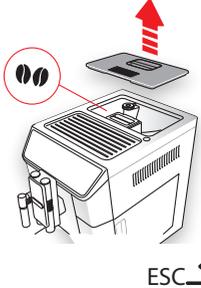
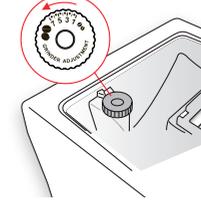
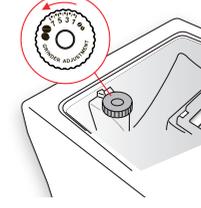
1. اخرج الخزّان (A16) ثم المرشح المراد استبداله؛
2. اخرج المرشح الجديد من عُلبته؛
3. اضغط على سهم الاختيار (B2) المُقابل للرمز "⚙️" (B8) للدخول إلى القائمة؛
4. اضغط على سهم الاختيار المُقابل لـ "REPLACE WATER FILTER"؛
5. ابدأ في عملية الاستبدال متبوعاً الخطوات المذكورة في الفقرة السابقة من النقطة 4.

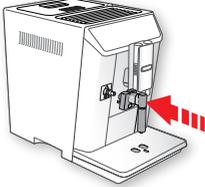
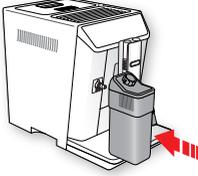
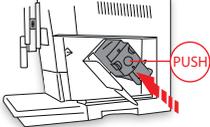
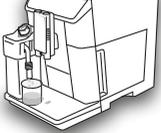
الآن أصبح المرشح جاهزاً للعمل ويمكن البدء في استعمال الماكينة.

### ملاحظة هامة!

بعد انقضاء مدة الشهرين (انظر التاريخ)، أو بعد مرور مدة 3 أسابيع من التوقّف عن استخدام الماكينة، ابدأ في عملية إزالة المرشح حتى وإن لم تطلب الماكينة نفسها ذلك بعد.

الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
FILL TANK WITH FRESH WATER 	الماء الموجود في الخزان (A16) غير كاف.	املأ خزان الماء و/أو ادخله بالشكل الصحيح مع دفعه حتى يستقر في نهاية مكان تركيبه حتى سماع نغمة التركيب.
INSERT WATER TANK 	لم يتم إدخال خزان المياه بالشكل الصحيح.	ادخل الخزان في مكانه بالشكل الصحيح مع دفعه بشكل كامل.
فَرِّغ وعاء رواسب وبقايا القهوة 	وعاء رواسب وبقايا القهوة (A10) مملوء.	فَرِّغ وعاء بقايا ورواسب القهوة، وحوض تجميع القطرات (A14)، ثمّ نظفهما، وأعدهما إلى مكانيهما. هام: عند سحب حوض تجميع القطرات فإنه يُصبح من الضروري والإجباري دائماً تفريغ وعاء رواسب وبقايا القهوة حتى لو كان غير مملوء بالكامل، إذا لم يتم القيام بهذه العملية، فمن المحتمل أن يمتلئ حوض بقايا ورواسب القهوة بقدر أكثر من المُحدّد له أثناء إعداد الفناجين اللاحقة، مما يؤدي بحد ذاته إلى انسداد الماكينة.
ادخل وعاء رواسب وبقايا القهوة 	بعد الانتهاء من عملية التنظيف لم يتم إدخال وعاء رواسب وبقايا القهوة (A10).	اخرج حوض تجميع القطرات (A14) ثمّ ادخل وعاء رواسب وبقايا القهوة.
ادخل قهوة مطحونة 1 MAX. جرعة 	تم اختيار وظيفة "قهوة مُسبّقة الطحن"، ولكن لم يتم سكب القهوة المُسبّقة الطحن داخل القمّع (A4).	ادخل القهوة مُسبّقة الطحن في القمّع (الشكل 13) ثم كرر عملية الصب

العلاج	السبب المحتمل	الرسالة الظاهرة
ادخل القهوة مُسبقة الطحن في القمّع (A4) (شكل 13) ثم اضغط على "OK"✓ للاستمرار في عملية الصب وإيقافها.	نمر طلب قهوة وفيرة المياه LONG مع القهوة مُسبقة الطحن	ادخل القهوة المطحونة MAX. 1 جرعة 
املا وعاء حبوب القهوة (A3 - شكل 11).	انتهت حبوب القهوة.	FILL BEANS CONTAINER (املا وعاء حبوب القهوة) 
فترغ القمّع باستخدام الفرشاة (C5) كما هو موصوف في الفقرة "8.15 تنظيف القمع من أجل إدخال الهوة المطحونة مسبقاً".	قمّع (A4) القهوة مُسبقة الطحن مسدود.	GROUND TOO FINE. ADJUST MILL 
كرر عملية صب القهوة ولف مقبض ضبط مستوى طحن القهوة (A5) (شكل 11) بمقدار طقّة واحدة نحو الرقم 7 وفي اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل الميطحنة. إذا ما استمرت عملية الصب بطيئة حتى بعد القيام بصب فنجانين من القهوة على الأقل، فإنه يجب تكرار عملية التصحيح بالعمل على مقبض الضبط لطقّة ضبط واحدة (الفقرة "5.9" ضبط وتعديل ميطحنة القهوة). وإذا استمرت المشكلة فإنه يجب التحقق من أن خزّان الماء (A16) مُدخلًا حتى النهاية.	القهوة مطحونة بشكل مُفرط النعومة وبالتالي تخرج القهوة ببطء أكثر من المستوى المُعتاد أو لا تخرج مُطلقاً.	GROUND TOO FINE. ADJUST MILL 
ادخل مورّج صب الماء الساخن/البُخار (C6) في الماكينة ثم صب قليل من الماء حتى يصبح التدفق طبيعي.	في حالة وجود مرشّح منقّى تحلية المياه (C4) فإنه من الممكن أن قد تسبب في وجود إصدار فقاعة هواء داخل الدائرة أدت إلى إيقاف عملية الصب.	ESC →
اختر نكهة أخفّ عبر الضغط على رسالة الاختيار المُقابلة لـ "AROMA"-(B5) أو قلل كمية القهوة مُسبقة الطحن (حد أقصى 1 مكبال).	نمر استعمال كمية مُفرطة من القهوة.	SELECT A Milder TASTE 

العلاج	السبب المحتمل	الرسالة الظاهرة
ادخل موّزَع صب الماء عبر دفعه بشكل تام.	موّزَع صب الماء (C6) غير مُدخَل أو مُدخَل بشكل غير صحيح	INSERT WATER SPOUT 
ادخل وعاء الحليب عن طريق دفعه حتى النهاية (شكل 18).	وعاء الحليب (D) غير مُدخَل بالشكل الصحيح.	ادخل وعاء الحليب 
ادخل الناقع كما هو محدد في الفقرة "9.15 تنظيف الناقع".	لم يتم إدخال الناقع بعد الانتهاء من عملية التنظيف (A19).	INSERT INFUSER ASSEMBLY (أدخل مجموعة الناقع) 
اضغط على "OK" واجعل الماء يتدفق من موّزَع الصب (C6)؛ موّزَع الصب سيتوقف أوتوماتيكياً. وإذا استمرت المشكلة فإنه يجب التحقق من أن خزان الماء (A16) مُدخلاً حتى النهاية.	الدائرة الهيدروليكية فارغة	CIRCUIT EMPTY PRESS OK TO START  ✓OK
عند الرغبة في تشغيل خاصية CLEAN، اضغط على "OK" ✓، أو لف مقبض ضبط الرغوة وضعة في إحدى وضعيات الحليب.	تم إدخال وعاء الحليب مع مقبض ضبط الرغوة (D1) في وضعية "CLEAN".	PRESS OK TO CLEAN or TURN FROTH  ✓OK

العلاج	السبب المحتمل	الرسالة الظاهرة
لف مقبض ضبط الرغوة (D1) واضبطه على وضعية CLEAN (شكل 20).	تم بالكاد صب الحليب وبالتالي فإنه من الضروري البدء في عملية تنظيف القنوات الداخلية لوعاء الحليب (D).	TURN FROTH to CLEAN POSITION (لف المقبض واضبطه على وضعية التنظيف)  ESC 
لف المقبض وضعه على الوضعية المقابلة لدرجة الرغوة التي تريدها.	تم إدخال وعاء الحليب مع مقبض ضبط الرغوة (D1) في وضعية "CLEAN".	TURN FROTH ADJUSTMENT DIAL 
اضغط على "OK" لبدء إزالة الترسبات الكلسية أو "ESC" إذا كنت ترغب في تأجيل القيام بها لوقت لاحق. يجب في أقرب وقت ممكن تشغيل برنامج إزالة الترسبات الكلسية المبين في فصل "16". إزالة الترسبات الكلسية.	يشير إلى أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية عن الماكينة.	DESCALING NEEDED (PRESS OK TO START (~45MIN)  ✓ ESC OK 
اضغط على "OK" لاستبدال المرشّح أو "ESC" إذا كنت ترغب في تأجيل القيام بهذه العملية في وقت لاحق. اتبع التعليمات والإرشادات الواردة في الفصل "18". مرشّح منقّى تحلبة المياه.	مرشّح منقّى تحلبة المياه (C4) مُستهلك.	REPLACE WATER FILTER PRESS OK TO START  ✓ ESC OK 
نظّف الماكينة بعناية وحسب ما هو مبين في الفصل "15". النظافة". راجع مركز الصيانة إذا استمرت الرسالة بالظهور حتى بعد تنظيف الماكينة.	الجزء الداخلي من الماكينة متسخ للغاية.	GENERAL ALARM: USER MANUAL / APP 
يجب في أقرب وقت ممكن تشغيل برنامج إزالة الترسبات الكلسية المبين في فصل "16". إزالة الترسبات الكلسية" و/أو استبدال المرشّح أو إزالته متبعاً التعليمات والإرشادات الواردة في الفصل "18". مرشّح منقّى تحلبة المياه.	تذكّر أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية من الماكينة و/أو استبدال المرشّح (C4).	
لف مقبض ضبط الرغوة (D1) واضبطه على وضعية CLEAN (شكل 20).	تذكّر أنه من الضروري البدء في تنظيف القنوات الداخلية لوعاء الحليب (D).	

الرسالة الظاهرة	السبب المحتمل	العلاج
	تذكّر أنه من الضروري استبدال المرشّح (C4).	استبدال المرشّح أو إزالته مع اتّباع التعليمات والإرشادات الواردة في الفصل "18. مرشّح منقى تحلية المياه".
	تذكّر أنه من الضروري إزالة الترسبات الكلسية عن الماكينة.	يجب في أقرب وقت ممكن تشغيل برنامج إزالة الترسبات الكلسية المبين في فصل "16. إزالة الترسبات الكلسية". إن طلب الماكينة للقيام بدورتي إزالة ترسبات متقاربتين زمنياً هو أمر طبيعي، وذلك لنظراً لتطوّر نظام التحكم في الماكينة.
	يُشير إلى أن خاصية الاشتعال الذاتي مُفعّلة.	لإيقاف عمل هذه الخاصية، اتّبع الخطوات الواردة في الفقرة "6.8 الاشتعال الذاتي".
	يُشير إلى أن خاصية توفير الطاقة مُفعّلة.	لإيقاف عمل هذه الخاصية، اتّبع الخطوات الواردة في الفقرة "9.8. توفير الطاقة".
	تشير إلى أن الماكينة موصولة بخاصية البلوتوث مع جهاز آخر.	
جاري التنظيف انتظر من فضلك	يكشف الجهاز عن وجود شوائب في داخله.	انتظر حتى يعود الجهاز جاهزاً للاستعمال ثم اختر من جديد المشروب الذي ترغب فيه. إذا استمرت المشكلة، توجّه إلى مركز الصيانة والخدمة المُعتمد.

نذكر فيما يلي أسباب بعض الأعطال وبعض حلولها.  
إذا لم يتم حل المشكلة حسب الطريقة المبيّنة هنا، فإنه يجب عندها الاتصال بمركز خدمة الدعم الفني.

العلاج	السبب المحتمل	المشكلة
اعد تسخين الفناجين عبر شطفها بماء ساخن (ملاحظة هامة: يمكن استخدام خاصية الماء الساخن). قبل القيام بإعداد القهوة قم بتسخين الناقع بشطفه، مُستخدمًا الخاصية التشغيلية المناسبة (انظر الفقرة "1.8. الشطف").	لم يتم تسخين الفناجين مسبقاً. الناقع يرد لأنه مرت 3/2 دقائق عن وقت عمل آخر فنجان من القهوة.	القهوة غير ساخنة.
اضبط من القائمة الماكينة على درجة حرارة أعلى (انظر الفقرة "10.8 درجة حرارة القهوة").	درجة حرارة القهوة المضبوطة عليها الماكينة مُنخفضة.	
لَفّ مقبض ضبط مستوى طحن القهوة (A5) بمقدار طَقَّة واحدة نحو الرقم 1 ويعكس اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل المِطْحنة (شكل 10). قم بضبط المستوى طَقَّة بعد الأخرى حتى الحصول على عملية صب القهوة المطلوبة. تظهر النتيجة فقط بعد صب 2 فنجان من القهوة (انظر الفقرة "5.9 ضبط وتعديل مِطْحنة القهوة").	القهوة المطحونة مُفرطة الخشونة.	القهوة قليلة التماسك أو بها كريمة قليلة.
استعمل مزيج من القهوة خاص بماكينات إعداد قهوة الإسبريسو.	القهوة غير مناسبة.	

العلاج	السبب المحتمل	المشكلة
لَفِّ مقبض ضبط مستوى طحن القهوة (A5) بمقدار طَقَّة واحدة نحو الرقم 7 ويعكس اتجاه عقارب الساعة، وذلك أثناء تشغيل المِطْحَنَة (شكل 10). قم بضبط المستوى طَقَّة بعد الأخرى حتى الحصول على عملية صب القهوة المطلوبة. تظهر النتيجة فقط بعد صب 2 فنجان من القهوة (انظر الفقرة 5.9 ضبط وتعديل مِطْحَنَة القهوة").	القهوة المطحونة مُفرطة النعومة.	تخرج القهوة بشكل مُفرط البُطء أو على شكل قطرات.
نظّف الفُوهَات بواسطة عود تخليل أسنان (شكل 28B).	فُوهَات موَزَج صب القهوة (A8) مسدودة.	القهوة لا تخرج من فُوهَة واحدة أو فُوهَي الموَزَج.
انتظر حتى يعود الجهاز جاهزاً للاستعمال ثم اختر من جديد المشروب الذي ترغب فيه، إذا استمرت المشكلة، توجّه إلى مركز الصيانة والخدمة المُعتمد.	يكشف الجهاز عن وجود شوائب في داخله: تعرض الشاشة CLEANING UNDERWAY (جاري التنظيف).	الجهاز لا يوزع القهوة
ادخل الموصل بالكامل على نحو جيد في مكانه المحدد له خلف الجهاز (شكل 1).	موصل كابل توصيل التيار الكهربائي (C8) غير مُدخَل بالشكل الصحيح.	الجهاز لا يعمل
صل قابس التيار بمقبس التيار الكهربائي (شكل 1).	قابس التيار غير موصول بالمقبس.	
اضغط على قاطع التيار العمومي (شكل 2).	قاطع التيار العمومي (A21) غير مُوقد.	
قم بعملية الإطفاء عبر الضغط على الزر  (A7) (انظر الفصل 7، "إطفاء الجهاز").	لم تتم عملية الإطفاء بالشكل الصحيح	لا يُمكن إخراج الناقع
ابدأ في العمل كما هو مطلوب من قبل الماكينة، ولكن مع القيام أولاً بتفريغ حوض تجميع القطرات (A14)، لتجنّب تسرّب وقيضان الماء.	أثناء دوري الشطف، لم يتم ملء الخزان (A16) حتى المستوى الأقصى MAX	بعد الانتهاء من عملية إزالة الترسبات الكلسية يطلب الجهاز إجراء عملية شطف ثالثة
نظّف غطاء وعاء الحليب حسب ما هو مبيّن في فقرة "10.15، تنظيف وعاء الحليب".	غطاء (D2) وعاء الحليب (D) متسخ	الحليب لا يخرج من أنبوب الصب (C5)
استخدم حليب منزوع الدسم بالكامل أو جزئياً وبدرجة حرارة الثلاثة (5° درجات مئوية). إذا لم تحصل على النتيجة التي ترغب فيها، اعمل على تغيير نوعية الحليب الذي تستخدمه.	الحليب غير بارد بالقدر الكافي أو غير مقشود. جزئياً أو مقشود.	الحليب به فقاعات هواء كبيرة الحجم أو يخرج على شكل رشّات رذاذيّة من أنبوب توزيع الحليب (D5) أو يخرج قليل الرغوة
اضبط وفقاً للإرشادات الواردة في الفصل "10، إعداد مشروبات الحليب".	مقبض ضبط الرغوة (D1) غير مضبوط على النحو الصحيح.	
نظّف غطاء ومقبض وعاء الحليب حسب ما هو مبيّن في فقرة "10.15، تنظيف وعاء الحليب".	الغطاء (D2) أو مقبض ضبط الرغوة (D1) في وعاء الحليب مُتسخان	
نظّف الناقع كما هو محدد في الفقرة "11.15، تنظيف فوهة صب الماء الساخن/البخار".	فوهة الماء الساخن/البخار (A9) مُتسخة	
	تم إعداد مشروبات مختلفة بوتيرة سريعة	سحّان الفناجين ساخن، بالرغم من أنه غير مُفَعَّل
هذه الظاهرة تعد جزءاً من العملية الطبيعية لعمل الجهاز؛ للحد من هذه الظاهرة، قم بتفريغ حوض تجميع القطرات.	الجهاز جاهز للاستخدام أو تم إيقاف تشغيله منذ قليل، وبعض القطرات المتكثفة تقع في المبخر الذي لا يزال ساخناً	الجهاز لا يعمل ويصدر ضجيج أو نفث خفيف للبخار

## الوصل بالتتيار الكهربائي

- A في حال كان جهازكم مزود بماخذ كهربائي سوف يشتمل أيضا على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علية الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علبة وصل بالتتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال إستعمال مأخذ للتتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أستا عيار 13 أمبير الي BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم إستعمال المأخذ الي أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبين على قاعدة المأخذ.
- B في حال لم يكن جهازكم مزود بماخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التاريز  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.  
ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.  
كما ينبغي وصل السلك البتي بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

### هام جدا

الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:



السلك الأخضر والأصفر: تأريض  
السلك الأزرق: محايد (بارد)  
السلك البتي: مشحون بالكهرباء (حامي)